

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Медицинского изделия

**Изделие ортопедическое на шейный, грудной,
поясничный и крестцовый отделы позвоночника,
в вариантах исполнения**

Производитель:

Бауэрфайнд АГ, Германия (Bauerfeind AG)

Трибесер Штрассе 16

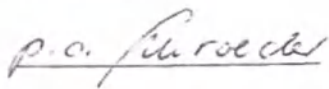
07937 Цойленрода – Трибес

Германия

ОДОБРЕНО

Глава отдела контроля качества и правового
обеспечения

Инэс ЭКСНЕР



Цойленрода – Трибес, 18.11 2020

1. НАИМЕНОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.

Медицинское изделие

I. Изделие ортопедическое на шейный, грудной, поясничный и крестцовый отделы позвоночника, в вариантах исполнения:

1. Ортез на шейный отдел позвоночника (головодержатель):
Арт. 1936, 1937
2. Ортез на грудо-поясничный отдел позвоночника (корсет):
Арт. 1801, 1802, 1812, 1838, 1822, 1823
3. Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет):
Арт. 1803, 1804, 1805, 1814, 1815, 1806, 1807, 1808, 1835, 1809, 1810, 1811, 1813, 1839, 1816, 1817, 1818, 1819, 1826, 1827, 1832, 1833, 1834, 1824, 1825, 1830, 1831, 1828, 1829, 1820, 1821

1.1. Производитель

Bauerfeind AG («Бауэрфайнд АГ»), Германия
Triebeser Straße 16, D-07937 Zeulenroda-Triebes, Germany

1.2. Место производства медицинского изделия

Bauerfeind AG («Бауэрфайнд АГ»), Германия
Triebeser Straße 16, D-07937 Zeulenroda-Triebes, Germany

1.3. Уполномоченный представитель в России

Общество с ограниченной ответственностью «Орто Медикл Групп»
Россия, 143405 г. Красногорск, Ильинское шоссе, дом 16, корп. 1. Тел: +7 (495) 504-25-21

2. НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

2.1 Назначение

Извне прикладываемое ортопедическое изделие, которое может охватывать шейную, грудную, поясничную, грудо-пояснично-крестцовую или крестцово-подвздошную область позвоночника, используемое на пациенте для изменения структурных и функциональных характеристик нейромышечных, нейромускульных и скелетных систем позвоночника и черепа с целью коррекции, поддержания или иммобилизации деформаций, переломов, растяжений или напряжений позвоночника. Это повторно используемое изделие.

2.2 Показания к применению:

Варианты исполнения медицинского изделия применяются в следующих случаях:

2.2.1 Ортез на шейный отдел позвоночника (головодержатель):

Арт. 1936 – Боли в области шейного отдела позвоночника (цервикалгия или цервикальная дорсопатия);

- Хлыстовая травма.

Арт. 1937

- Сильные боли в области шейного отдела позвоночника (цервикалгия или цервикальная дорсопатия);
- Хлыстовая травма;
- Шейный миозит

2.2.2. Ортез на грудо-поясничный отдел позвоночника (корсет):

Арт. 1801,
1802

- Дегенеративно-дистрофические заболевания позвоночника / Мышечно-связочная недостаточность;
- Остеопороз.

Арт. 1812,
1838

- Консервативное лечение простых и стабильных переломов (ниже уровня ТН8);
- Состояние после дискэктомии;
- Состояние после спондилодеза;
- Остеопороз;
- Опухоли (метастазы) или воспалительные процессы (спондилит).

Арт. 1822,
1823

- Остеопороз;
- Стабильные переломы тел позвонков;
- Патологический кифоз;
- Дегенеративно-дистрофические заболевания позвоночника / Мышечно-связочная недостаточность.

2.2.3 Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет):

Арт. 1803

- Болевой синдром в области поясничного отдела позвоночника;
- Дегенеративно-дистрофические заболевания позвоночника / Мышечно-связочная недостаточность (средняя степень тяжести).

Арт. 1804

- Болевой синдром в области поясничного отдела позвоночника (острая и хроническая боль);
- Дегенеративно-дистрофические заболевания позвоночника / Мышечно-связочная недостаточность (средняя степень тяжести);
- Спондилоартроз.

Арт. 1805

- Люмбаго;
- Слабость мышц спины и передней брюшной стенки (гипотрофия, атрофия);
- Спондилолиз и спондилолистез;
- Тендомиопатии.

Арт. 1814,
1815

- Дегенеративно-дистрофические заболевания позвоночника / Мышечно-связочная недостаточность (тяжелая форма);
- Спондилолиз, спондилолистез;
- Болевой синдром в области поясничного отдела позвоночника;
- Состояние после оперативного лечения (дискэктомия).

- Арт. 1806,
1807
- Люмбаго;
 - Дегенеративно-дистрофические заболевания позвоночника / Мышечно-связочная недостаточность (легкая форма);
 - Состояние после оперативного лечения (дискэктомия);
 - Консервативное лечение пролапса межпозвонкового диска поясничного отдела позвоночника.
- Арт. 1808,
1835
- Заболевания крестцово-подвздошного сустава (крестцово-подвздошный синдром, крестцово-подвздошный артроз, нестабильность крестцово-подвздошного сустава);
 - Миалгия и тендопатия в области таза;
 - Нестабильность тазового кольца;
 - Расхождение лобкового симфиза;
 - Профилактика повторяющихся блокад крестцово-подвздошных суставов и миотендопатий;
 - Состояния после оперативного лечения - спондилодез поясничного отдела позвоночника.
- Арт. 1809
- Спондилолистез (с рецидивирующей люмбоишиалгией) I–III ст;
 - Пролапс межпозвонкового диска (консервативная терапия, состояние после операции);
 - Состояние после оперативного лечения (дискэктомия);
 - Переломы позвоночника (поясничного отдела) с повреждениями позвонков;
 - Остеопороз;
 - Люмбоишиалгия средней и тяжелой степени с мышечной дисфункцией при значительных протрузиях межпозвонковых дисков / пролапсе;
 - Радикулит поясничного отдела позвоночника;
 - Гиперлордоз;
 - Фасеточный синдром;
 - Спондилоартроз;
 - Стенозов позвоночного канала на поясничном уровне.
- Арт. 1810,
1811
- Люмбоишиалгия тяжелой степени с мышечной дисфункцией при значительных протрузиях межпозвонковых дисков/пролапсе;
 - Стенозов позвоночного канала на поясничном уровне;
 - Сдавление корешков спинномозговых нервов на поясничном уровне;
 - Состояние после оперативного лечения (дискэктомия);
 - Спондилолиз, спондилолистез.
- Арт. 1813,
1839
- -Состояние после оперативного лечения (дискэктомия) поясничного отдела позвоночника;
 - Спондилодез;
 - Спондилолиз, спондилолистез;
 - Фасеточный синдром, Спондилоартроз;
 - Стенозов позвоночного канала на поясничном уровне;
 - Сдавление корешков спинномозговых нервов на поясничном уровне;
 - Разрушающие кость процессы, например, рак (опухоли, метастазы) или воспалительные процессы;
 - Переломы поясничного отдела позвоночника.

Арт. 1816,
1817

- Консервативное лечение стабильных переломов позвонков на поясничном уровне;
- Предоперационная стабилизация;
- Посттравматическая иммобилизация;
- Воспалительные заболевания.

Арт. 1818,
1819

- Спондилолистез II и III степени / спондилолиз;
- Фасеточный синдром, спондилоартроз, спондилит;
- Боли в области поясничного отдела позвоночника с иррадиацией (псевдо-) радикулитный поясничный синдром тяжелой степени / люмбоишиалгия тяжелой степени;
- Стеноз позвоночного канала на поясничном уровне с парезами (консервативная, послеоперационная терапия);
- Сдавление корешков спинномозговых нервов на поясничном уровне;
- Переломы поясничного, пояснично-крестцового отделов позвоночника;
- Опухоли (метастазы);
- Дегенеративно-дистрофические заболевания позвоночника / Мышечно связочная недостаточность (тяжелая форма);
- Консервативное, послеоперационное лечение пролапса межпозвонкового диска поясничного отдела позвоночника;
- Состояние после оперативного лечения (дискэктомия) поясничного отдела позвоночника;
- Спондилодез / кифопластика;
- Остеохондроз.

Арт. 1826,
1827

- Спондилолистез II и III степени / спондилолиз;
- Фасеточный синдром;
- Люмбоишиалгия средней и тяжелой степени с мышечной дисфункцией при значительных протрузиях межпозвонковых дисков / пролапсе;
- Межпозвонковая грыжа поясничного отдела позвоночника;
- Стеноз позвоночного канала на поясничном уровне с парезами (консервативная, послеоперационная терапия);
- Переломы поясничного, пояснично-крестцового отделов позвоночника;
- Дегенеративно-дистрофические заболевания позвоночника / Мышечно связочная недостаточность (тяжелая форма);
- Консервативное, послеоперационное лечение пролапса межпозвонкового диска поясничного отдела позвоночника;
- Состояние после оперативного лечения (дискэктомия);
- Спондилодез;
- Остеопороз.

Арт. 1832,
1833, 1834

- Спондилолистез II и III степени / спондилолиз;
- Фасеточный синдром;
- Боли в области поясничного отдела позвоночника с иррадиацией (псевдо-) радикулитный поясничный синдром тяжелой степени / люмбоишиалгия тяжелой степени;
- Стеноз позвоночного канала на поясничном уровне с парезами (консервативная, послеоперационная терапия);
- Сдавление корешков спинномозговых нервов на поясничном, пояснично-крестцовом уровне;
- Переломы поясничного, пояснично-крестцового отделов позвоночника.

Арт. 1824,
1825

- Дегенеративно-дистрофические заболевания позвоночника / Мышечно-связочная недостаточность;
- Люмбоишиалгия средней и тяжелой степени с мышечной дисфункцией при значительных протрузиях межпозвонковых дисков / пролапсе;
- Боли в области поясничного отдела позвоночника с иррадиацией (псевдо-) радикулитный поясничный синдром средней тяжести;
- Спондилолистез I степени с люмбалгией;
- Состояние после оперативного лечения (дискэктомия).

Арт. 1830,
1831

- Спондилолиз / спондилолистез I и II степени;
- Фасеточный синдром;
- Боли в области поясничного отдела позвоночника с иррадиацией (псевдо-) радикулитный поясничный синдром тяжелой степени;
- Стеноз позвоночного канала на поясничном, пояснично-крестцовом уровнях с парезами (консервативная, послеоперационная терапия);
- Сдавление корешков спинномозговых нервов на поясничном, пояснично-крестцовом уровне;
- Переломы поясничного, пояснично-крестцового отделов позвоночника.

Арт. 1828,
1829

- Спондилолиз / спондилолистез II степени;
- Фасеточный синдром;
- Боли в области поясничного отдела позвоночника с иррадиацией (псевдо-) радикулитный поясничный синдром средней степени тяжести;
- Стеноз позвоночного канала на поясничном, пояснично-крестцовом уровнях с парезами (консервативная, послеоперационная терапия);
- Переломы поясничного, пояснично-крестцового отделов позвоночника.

Арт. 1820,
1821

- Спондилолиз / спондилолистез II степени;
- Фасеточный синдром / спондилит);
- Спондилоартроз;
- Боли в области поясничного отдела позвоночника с иррадиацией (псевдо-) радикулитный поясничный синдром тяжелой степени;
- Стеноз позвоночного канала на поясничном, пояснично крестцовом уровнях с парезами (консервативная, послеоперационная терапия);
- Сдавление корешков спинномозговых нервов на поясничном, пояснично-крестцовом уровне.

2.3 Ограничения и противопоказания к применению:

На сегодняшний день использование изделия не выявило появления сверхчувствительных реакций, негативно влияющих на организм.

При наличии нижеуказанных симптомов, использование изделия разрешается только после консультации с врачом:

- Нарушение целостных покровов в местах контакта с изделием.
- Пониженная чувствительность в области применения изделия.
- Нарушения работы сердца и легких (риск высокого кровяного давления при использовании изделия во время физических нагрузок).

2.4 Побочные действия

На сегодняшний день побочных действий изделия на организм, при условии его правильного использования и надлежащего использования, не выявлено.

3. ОПИСАНИЕ ПРИНЦИПОВ ПРИМЕНЕНИЯ

3.1. Условия применения:

Изделие следует применять под руководством врача, в соответствии с указанием по использованию и для перечисленных областей применения.

Перед использованием изделия в сочетании с другими изделиями необходима консультация с лечащим врачом.

Предназначенные пользователи: пациент, медицинский работник, врач.

Потребители – мужчины, женщины.

Наличие у потребителя специального образования не требуется. Изделие отпускается без рецепта.

Изделие предназначено для многократного личного использования.

Область применения: Ортопедия, травматология, ревматология

3.2. Меры предосторожности при применении

- Запрещается подвергать воздействию источников тепла свыше 70 °С.
- Необходима консультация с лечащим врачом перед использованием изделия

3.3. Рекомендации по уходу

- Необходимо регулярно стирать изделие.
- Допускается машинная или ручная стирка при 30 °С жидким средством для мытья.
- Перед стиркой необходимо затянуть ремни, которые предназначены для утяжки, вынуть жесткие элементы, где это возможно.
- Рекомендуется использовать мешок для стирки (цикл стирки: не более 500 оборотов в минуту).
- Сушить изделие при комнатной температуре вдали от прямых источников тепла.
- Необходимо избегать использования мазей, лосьонов или любых веществ, включая жир или кислоты.

3.4. Допустимый температурный диапазон при эксплуатации

Изделие пригодно для использования и не теряет заявленных свойств при эксплуатации в температурном диапазоне от – 40 °С до + 40 °С и относительной влажности не более 70 %.

3.5. Классификация медицинского изделия.

Классификационные параметры изделия указаны в Таблице 1

Таблица 1

Вид медицинского изделия в соответствии с номенклатурной классификацией медицинских изделий	183530
Код Общероссийского классификатора продукции по видам экономической деятельности (ОКПД-2)	32.50.22.125
Класс потенциального риска применения	1 класс
Контакт с пациентом	Кратковременный
Кратность применения	Многократно

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изделие устойчиво к климатическим и механическим воздействиям, выдерживает статистические и циклические нагрузки, значения которых приведены ниже, не утрачивая своих свойств и работоспособности.

5. ОПИСАНИЕ ВАРИАНТОВ ИСПОЛНЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ (СПЕЦИФИКАЦИЯ)

Подробное описание вариантов исполнения изделия, характеристики, способ воздействия, виды используемых материалов, в т.ч. вступающих в контакт с кожей человека, приведены в Таблице 4.

5.1. Ортез на шейный отдел позвоночника (головодержатель):

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Ортез на шейный отдел позвоночника (головодержатель) <u>Арт. 1936</u> Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6		Ортез представляет собой Шину шанца (головодержатель), основа состоит из вспененного плотного материала, выполняющего фиксирующую функцию. Чехол выполнен из мягкого трикотажа. Застежка Велкро сзади. <u>Отличие:</u> не содержит интегрированный элемент	В контакте с кожей человека: Шина, состав: Полиамид (РА) – 50%, * Sawiton PR6553 – 30%, Эластодиен (ED) – 5%, Полиуретан (PUR) – 5%, Спандекс (EL), Вискозная нить (CV)- 5%, Хлопок (CO)- 5%	Стабилизирующий ортез для целевой разгрузки шейного отдела позвоночника. Изделие ограничивает движения, которые могут вызвать боль, и оказывает разгрузку шейного отдела позвоночника. Обладает согревающим эффектом, который помогает расслабить мышцы.
Ортез на шейный отдел позвоночника (головодержатель) <u>Арт. 1937</u> Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6		Ортез представляет собой Шину шанца (головодержатель), основа состоит из вспененного плотного материала, выполняющего фиксирующую функцию. Чехол выполнен из мягкого трикотажа. Застежка Велкро сзади. <u>Отличие:</u> содержит интегрированный фиксирующий элемент из гибкого пластика.	В контакте с кожей человека: Шина, состав: Полиамид (РА) – 50%, * Sawiton PR6553 – 30%, Эластодиен (ED) – 5%, Полиуретан (PUR) – 5%, Спандекс (EL), Вискозная нить (CV)- 5%, Хлопок (CO)- 5% Не вступает в контакт с кожей человека: Фиксирующий элемент, состав: Полиоксиметилен (РОМ) – 10%, Акрил (А) -5%, Полиамид (РА) - 85%.	Стабилизирующий ортез для целевой разгрузки шейного отдела позвоночника. Изделие ограничивает движения, которые могут вызвать боль, и оказывает разгрузку шейного отдела позвоночника. Обладает согревающим эффектом, который помогает расслабить мышцы.

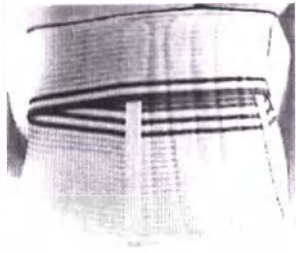
5.2. Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет):

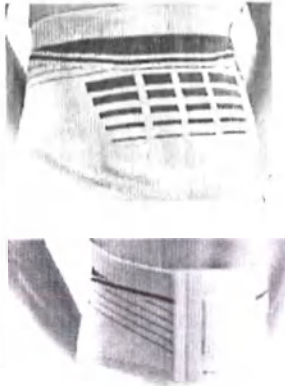
Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) <u>Арт. 1801</u> короткий. Размеры: 1, 2, 3, 4 <u>Арт. 1802</u> длинный Размеры: 1, 2, 3, 4		Изделие представляет собой боди с застежкой на «молнии» впереди. На спинке, в проекции позвоночника, интегрирована реклинирующая пластина шириной 2 см, длиной 35 см. Прилегание пластины обеспечивается с помощью вшитых в области талии эластичных утягивающих ремней и малоэластичной ленты, вшитой по краю горловины, подмышечным впадинам и углам лопаток. Отличия: Арт.1801 – короткий, на рост менее 170 см, Арт. 1802 – длинный, на рост более 170 см.	В контакте с кожей человека: 1)Ткань для боди ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 37%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) - 15%, Хлопок (СО) – 24%, Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 5%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Реклинирующая пластина, состав: Полиоксиметилен (РОМ) – 10%, Акрил (А) -5%, Полиамид (РА) - 85%. 2) Утягивающие ремни, состав: Полиоксиметилен (РОМ) – 6%, Вискоза (CV) - 10%, Акрил (А) -5%, Полиакрил (РАК) - 5%, Полиамид (РА) - 37%, Полиэстер – 22%, Полиуретан (PUR) -15%. 3) Лента, состав: полиоксиметилен (РОМ) – 8%, Вискоза (CV) - 9%, Акрил (А) -5%, Полиакрил (РАК) - 7%, Полиамид (РА) - 34%, Полиэстер – 19%, Полиуретан (PUR) -18%. 4) Молния, состав: Латунь S-580 305(М-5041-А) SBS- 100%.	Орттопедический корсет со стабилизирующими функциональными элементами. Выпрямление и поддержка позвоночника осуществляется за счет реклинирующей пластины, в сочетании с жесткими (неэластичными) функциональными зонами ортеза. Поясной ремень позволяет индивидуально регулировать степень давления на переднюю брюшную стенку и прилегания шины к поясничному отделу позвоночника.

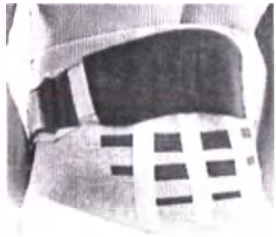
Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) Арт. 1812 короткий Размеры: 1, 2, 3, 4 Арт. 1838 длинный Размеры: 1, 2, 3, 4		Изделие представляет собой малоэластичный трикотажный корсет с плечевыми лямками. Параллельно позвоночнику, справа и слева от него расположены две стабилизирующие шины, фиксирующиеся между собой крестовидным элементом в поясничной области. Система фиксирующих малоэластичных ремней посредством блоков и застежек велкро фиксируется на передней планке корсета. Спереди корсет застегивается с помощью застежки велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы велкро, уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота, на ней расположены кармашки для пальцев. Отличия: Арт. 1812: – короткий, на рост менее 170 см, Арт. 1838 – длинный, на рост более 170 см.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) – 40%,Эластан (EL) - 5%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Стабилизирующая шина, состав: Полиоксиметилен (POM) – 10%, Акрил (А) -5%, Полиамид (РА) - 85%. 2) Крестовидный элемент, состав: Полиамид (РА) – 54%, Полиуретан (PUR)- 34%, Полипропилен (PP) – 12%. 3) Винты для крепления, состав: Высококачественная сталь - 100%. 4) Плечевые лямки из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) – 40%,Эластан (EL) - 5%, Вискоза (CV) - 4%. 5) Ремни, состав: Хлопок (СО) -45%, Полиоксиметилен (POM) -30 %, Полиэстер – 8%, Эластан (EL) - 7%, Полиамид (РА) – 5% Вискоза (CV) - 5%. 6) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR)- 32%, Elastodiene (ED)- 5%, Полиэстер (PES) - 10%, Сополизфир (TPC-ES) – 6% 7) Передняя планка с кармашками для пальцев, состав: Полиоксиметилен (POM) -30 %, Полиэстер – 8%, Хлопок (СО) -55%, Эластан (EL) - 7%.	Ортопедический корсет для выпрямления и стабилизации позвоночника Каркас изделия с крестообразным креплением оказывает выраженное стабилизирующее и корригирующее воздействие на позвоночник. Выпрямляющими плечевыми ремнями регулируется натяжение, что способствует стабилизации в соответствии с потребностями пациента.

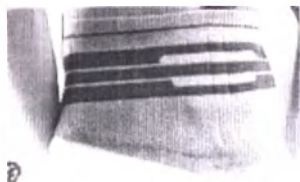
Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Орtez на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) <u>Арт. 1822</u> длина спины до 58 см Размеры: S2, S3 <u>Арт. 1823</u> длина спины более 59 см Размеры: M3, M4, L4		Изделие представляет собой корсетный пояс из трикотажа специальной, ячеистой вязки. В проекции позвоночника расположена стабилизирующая пластиковая панель, в которой предусмотрены крепления для ремней, а также системы фиксирующих ремней переменной высоты, которые могут крепиться к фиксирующей панели на требуемой для каждого отдельного пациента высоте. Фиксирующие наплечные ремни обеспечивают плотное прилегание стабилизирующей пластины. Регулировка степени натяжения ремней осуществляется динамометрическим ключом. Спереди корсет застегивается с помощью Велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота, на ней расположены кармашки для пальцев. Отличия: Арт.1822: на длину спины до 58 см; Арт. 1823: на длину спины более 59 см.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) – 35%,Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Фиксирующая панель, состав: Полиоксиметилеи (РОМ) – 10%, Акрил (А) -5%, Полиамид (РА) - 85%. 2) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR)- 32%, Полиэстер (PES) -15%, Сополиэфир (TPC-ES) – 6%. 3) Ремни натяжения, состав: Полиамид (РА) – 40%, Полиуретан (PUR) – 20%, Полиэстер (PES) – 20%, Полипропилен (PP)- 20%. 4) Передняя планка с кармашками для пальцев, состав: Хлопок (СО) -45%, Полиоксиметилеи (РОМ) -30 %, Полиэстер – 8%, Эластан (EL) - 7%, Полиамид (РА) – 5%, Вискоза (CV) - 5%. 5) Пластиковый циркулярный фиксирующий элемент, состав: Стирол-этилен/Бутилен-стирол-блок-сополимер (Cawiton) - 55%, Синтетический каучук этилен-пропиленовый тройной (EPDM) - 5%, Полиэтилен средней плотности (PE-MD) - 16%, Полиэстер (PES)- 13%, Термопластичный полиуретан (TPU)- 11%.	Ортопедический корсет с функцией мобилизации для разгрузки и поддержки грудного и поясничного отделов позвоночника Изделие уменьшает боль, предотвращает синдром патологической синергии, улучшает походку и минимизирует риск падения. Изделие обеспечивает пассивную и активную стабилизацию позвоночника, работает по принципу биологической обратной связи (функция напоминания). Поддерживает мускулатуру верхней части спины, способствуя естественной стабилизации позвоночника. Во время пользования ортезом происходит активная коррекция осанки и тренировка мышц спины (принцип биологической обратной связи).

5.3. Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет):

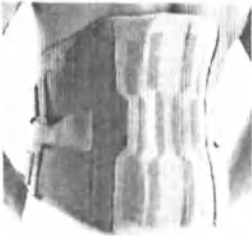
Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) <u>Арт. 1803</u> Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6		Изделие представляет собой эластичный корсетный пояс. В поясничной области интегрированы 4 гибких металлических ребра жесткости. Спереди корсет застегивается с помощью застежки велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро, уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота. Корсет снабжен системой дополнительных эластичных фиксирующих ремней, которые застегиваются с помощью Велкро.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) – 35%,Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Ребра жесткости, состав: Высококачественная сталь – 100%. 2) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR)- 32%, Полиэстер (PES) -15%, Эластан (EL) - 7%. 3) Передняя планка с кармашками для пальцев, состав: Хлопок (СО) - 45%, Полиоксиметилен (POM) -30 %, Полиэстер – 8%, Эластан (EL) - 7%, Полиамид (РА) – 5% Вискоза (CV) - 5%.	Ортопедический корсет для поясничного отдела позвоночника Гибкие металлические ребра жесткости, расположенные на задней части ортеза, обеспечивает анатомически правильную поддержку поврежденной области.

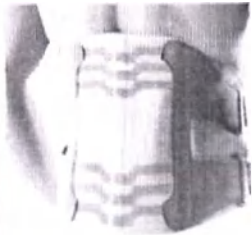
Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) Арт. 1804 Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6		Изделие представляет собой корсетный пояс с увеличенной длиной спинки в области крестцового отдела позвоночника. В поясничной области интегрированы 4 гибких ребра жесткости. Спереди корсет застегивается с помощью Велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота, на ней расположены кармашки для пальцев.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) – 35%,Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Ребра жесткости, состав: Высококачественная сталь – 100%. 2) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR)- 32%, Elastodiene (ED)- 5%, Полиэстер (PES) -10%, Эластан (EL) - 7%. 3) Передняя планка с кармашками для пальцев, состав: Хлопок (СО) - 45%, Полиоксиметилен (POM) -30 %, Полиэстер – 8%, Эластан (EL) - 7%, Полиамид (РА) – 5% Вискоза (CV) - 5%.	Стабилизирующий ортопедический корсет для разгрузки поясничного отдела позвоночника снижает нагрузку на поясничный отдел позвоночника посредством индивидуально дозированной компрессии на переднюю брюшную стенку и ребер жесткости особой формы, расположенных на задней части ортеза. Ребра жесткости стабилизируют поясничный отдел позвоночника в анатомически правильном положении, за счет возможности их индивидуального моделирования.

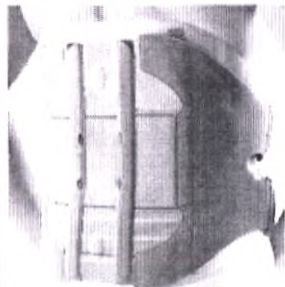
Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) <u>Арт. 1805</u> короткий, без съемного пелота Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6 <u>Арт. 1814</u> короткий Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6 <u>Арт. 1815</u> длинный Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6		Изделие представляет собой корсетный пояс с увеличенной длиной спинки в области крестцового отдела позвоночника. Ортез выполнен из трикотажа. В поясничной области интегрированы 3 гибких металлических ребра жесткости. Спереди корсет застегивается с помощью застежки велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота, на ней расположены кармашки для пальцев. Абдоминальный пелот представляет собой два незластичных элемента с Велкро по передней поверхности. Система дополнительных фиксирующих эластичных ремней, которые застегиваются с помощью Велкро. В конструкции корсетов арт. 1814 и арт. 1815 предусмотрен поясничный съемный усиливающий пелот. Поясничный пелот представляет собой элемент для дополнительной стабилизации поясничного отдела.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) – 35%,Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Ребра жесткости, состав: Высококачественная сталь – 100%. 2) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR) - 32%, Полиэстер (PES) - 15%, Эластан (EL) - 7%. 3) Передняя планка с кармашками для пальцев, состав: Хлопок (СО) - 45%, Полиоксиметилен (POM) – 30 %, Полиэстер – 8%, Эластан (EL) - 7%, Полиамид (РА) – 5%, Вискоза (CV) - 5%. 4) Пелот, состав: Полиэтилен средней плотности- 35% Синтетический каучук этилен-пропиленовый тройной -25% Полиуретан - 10%, Полиамид - 10%, Хлопок - 5%, Полиэстер – 10%, Эластан - 5%.	Стабилизирующий ортопедический корсет для стабилизации и разгрузки поясничного отдела позвоночника имеет ребра жесткости особой формы, расположенные на задней части изделия, которые стабилизируют поясничный отдел в анатомически правильном положении, за счет возможности их индивидуального моделирования. Снижение нагрузки на поясничный отдел позвоночника так же достигается посредством индивидуально дозированной компрессии на переднюю брюшную стенку. Применяемые опционально разгружающие пелоты оказывают эффективное массажное воздействие на мышцы области позвоночника.

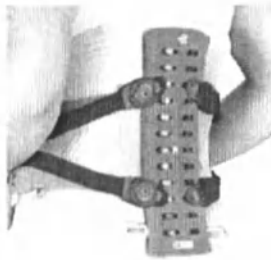
Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
		Пелот помещен в чехол из трикотажного полотна. Отличия: Арт. 1805 не имеет дополнительный съемный пелот; Арт. 1814: на рост менее 170 см, имеет дополнительный съемный поясничный пелот. Арт. 1815: на рост более 170 см, имеет дополнительный съемный поясничный пелот.		
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) <u>Арт. 1806</u> мужская версия Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6 <u>Арт. 1807</u> женская версия Размеры:		Изделие представляет собой корсетный пояс на область крестцового отдела позвоночника. Спереди корсет застегивается с помощью застежки Велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота, на ней расположены кармашки для пальцев. В конструкции корсета предусмотрена съемная треугольная силиконовая вставка с массажными выступами. Вставка помещена в чехол из трикотажного полотна. Отличия:	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) – 40%,Эластан (EL) - 5%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Фиксирующие ремни, состав: Полиамид (РА) -56%, Полиуретан (PUR) - 32%, Эластан (EL) - 7%, Полипропилен (PP)-5%. 2) Силиконовые вставки, состав: Стирол-этилен-бутилен-стирольные каучуки (TPS-SEBS) (каучук на основе клея, полибутилентерефталат, цианакрилатный клей) - 99%, Сополизэфир - 1%. 3) Чехлы для вставок, состав: Хлопок	Динамический ортопедический корсет для мышечной стабилизации поясничного отдела позвоночника сочетает уникальные свойства трикотажного полотна и массажного силиконового пелота в области поясницы, что снимает мышечное напряжение и улучшает мышечный контроль посредством активации проприорецепции.

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
1, 2, 3, 4, 5, 6		Арт. 1806 соответствует анатомическим особенностям мужской фигуры – узкие бедра, Арт. 1807 соответствует анатомическим особенностям женской фигуры – широкие бедра.	100%. 4) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR) - 32%, Полиэстер (PES) - 15%, Сополизфир (TPC-ES) – 6% 5) Передняя планка с кармашками для пальцев, состав: Полиоксиметилен (POM) - 30 %, Полиэстер – 8%, Хлопок (CO) – 55 %, Эластан (EL) - 7%.	
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) <u>Арт. 1808</u> Крестообразное крепление ремней Размеры: 1, 2, 3, 4, 5 <u>Арт. 1835</u> блочное плоское крепление	 	Изделие представляет собой пояс на тазовое кольцо из малоэластичного трикотажа. Система фиксирующих ремней, состоит из комбинации эластичных и неэластичных участков. В конструкции ортеза предусмотрены две съемные силиконовые вставки с массажными выступами. Вставки в чехлах крепятся к корсету посредством Велкро. Орtez застегивается спереди посредством застежки Велкро. Для облегчения надевания ортеза его передняя панель оснащена кармашками для пальцев. Отличия: Арт. 1808 имеет крестообразное	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) - 25%, Хлопок (CO) – 40%, Эластан (EL) - 5%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Фиксирующие ремни, состав: Полиамид (РА) - 56%, Полиуретан (PUR) - 32%, Эластан (EL) - 7%, Полипропилен (PP) - 5%. 2) Силиконовые вставки, состав: Стирол-этилен-бутилен-стирольные каучуки (TPS-SEBS) (каучук на основе клея, полибутилентерефталат, цианакрилатный клей)-99%, Сополизфир - 1%. 3) Чехлы для вставок, состав: Хлопок 100%.	Ортопедический корсет для разгрузки элементов тазового кольца и крестцово-подвздошных сочленений. Массажное воздействие двух пелотов обеспечивает дополнительный приток крови к мышцам и связкам. Воздействие ортеза на проприорецепторы улучшает контроль над мышцами. Сочетание различных по эластичности зон полотна изделия оказывает стабилизирующее и разгружающее воздействие на крестцово-подвздошное сочленение и элементы тазового кольца.

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
ремней Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7		крепление фиксирующих ремней, Арт. 1835 имеет блочное крепление фиксирующих ремней	4) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR)- 32%, Полиэстер (PES) -15%, Сополизфир (TPC-ES) – 6% 5) Передняя планка с кармашками для пальцев, состав: Полиоксиметилен (POM) -30 %, Полиэстер – 8%, Хлопок (CO) -55%, Эластан (EL) - 7%.	
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) Арт. 1809 Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6		Изделие представляет собой корсетный пояс из трикотажа с увеличенной высотой спинки. В поясничную часть корсета интегрированы от 8 до 10 (в зависимости от размера) индивидуально моделируемых ребер жесткости. Спереди корсет застегивается с помощью Велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота. На передней панели расположены кармашки для пальцев. Корсет снабжен системой дополнительных эластичных фиксирующих ремней, которые застегиваются с помощью Велкро.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (CO) – 35%,Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Ребра жесткости, состав: Пружинная стальная прокладка С75, с покрытием-99%, Проволока пружинная стальная оцинкованная-1%. 2) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR)- 32%, Elastodiene (ED)- 5%, Полиэстер (PES) -10%, Сополизфир (TPC-ES) – 6%. 3) Передняя планка с кармашками для пальцев, состав: Полиоксиметилен (POM) -30 %, Полиэстер – 8%, Хлопок (CO) -55%,	Ортопедический корсет для поддержки нижегрудного и поясничного отделов позвоночника. Ребра жесткости структурно связываются в решетчатую конструкцию. Компрессия, оказываемая на переднюю брюшную стенку материалом ортеза, разгружает поясничный отдел позвоночника и оказывает дополнительную поддержку нижней части грудного отдела позвоночника.

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
			Эластан (EL) - 7%.	
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) <u>Арт. 1810</u> короткий Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6 <u>Арт. 1811</u> длинный Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6		Изделие представляет собой корсетный пояс из трикотажа с увеличенной высотой спинки. В поясничную часть корсета интегрирован мостовидный фиксирующий элемент, который можно индивидуально моделировать. Спереди корсет застегивается с помощью Велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота. На передней панели расположены кармашки для пальцев. Корсет снабжен системой дополнительных эластичных фиксирующих ремней, которые застегиваются с помощью Велкро. <u>Отличия:</u> Арт.1810 на рост менее 170 см, Арт. 1811 на рост: более 170 см.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) – 35%,Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Фиксирующий элемент, состав: Полиоксиметилен (POM) – 10%, Акрил (А) - 5%, Полиамид (РА) - 85%. 2) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR)- 32%, Elastodiene (ED)- 5%, Полиэстер (PES) -10%, Сополизфир (TPC-ES) – 6%. 3) Ремни натяжения, состав: Полиамид (РА) – 40%, Полиуретан (PUR) – 20%, Полиэстер (PES) – 20%, Полипропилен (PP) - 20%. 4) Передняя планка с кармашками для пальцев, состав: Хлопок (СО) - 45%, Полиоксиметилен (POM) - 30 %, Полиэстер – 8%, Эластан (EL) - 7%, Полиамид (РА) – 5%, Вискоза (CV) - 5%.	Функциональный ортопедический корсет для редукации лордоза. Конструкция ортезов позволяет целенаправленно восстановить положение поясничного лордоза, ограничивая вращательные движения. За счет системы натяжения ремней на тело оказывается значительная сила, позволяющая каркасной конструкции корсета оптимально воздействовать на пациента. Регулируемая абдоминальная застежка в сочетании с системой натяжения ремней позволяет индивидуально регулировать компрессию, оказываемую на переднюю брюшную стенку.

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) Арт. 1813 короткий Размеры: 1, 2, 3 Арт. 1839 длинный Размеры: 1, 2, 3, 4		Изделие представляет собой модульный корсетный пояс с увеличенной высотой спинки, состоящий из трикотажного пояса, съемного пластикового фиксирующего элемента и индивидуально моделируемых углепластиковых шин и гибких металлических шин. Так же в конструкции предусмотрена система эластичных фиксирующих ремней. Спереди корсет застегивается с помощью Велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота, на ней расположены кармашки для пальцев. Отличия: Арт. 1813 на рост менее 170 см, Арт. 1839 на рост более 170 см.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер - 9%, Полиуретан (PUR) - 25%, Хлопок (СО) - 35%, Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Модуль, состав: Полиамид (РА) - 30%, Пружинная сталь C75/ покрытие (марка материала 1.0605 – Стандарт DIN EN 10083) – 15%, Полиуретан (PUR) – 20%, Эластан – 10%, Железо и полиамид (Fe with PA) - 5%, Полиоксиметилен (POM) – 5%, пружинная сталь/ гальваническое покрытие (Стандарт DIN 17223) – 8%, Полиэстер (PES) – 7%. 2) Шины пластиковые, состав: Полиоксиметилен (POM) – 10%, Акрил (А) - 5%, Полиамид (РА) - 85%. 3) Шины металлические, состав: Высококачественная сталь – 100%. 4) Ремни натяжения, состав: Полиамид (РА) – 40%, Полиуретан (PUR) – 20%, Полиэстер (PES) – 20%, Полипропилен (PP) - 20%. 5) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR) - 32%, Полиэстер (PES) - 15%, Сополиэфир (TPC-ES) – 6%.	Мультифункциональный ортопедический корсет для стабилизации поясничного отдела позвоночника. Блочная конструкция позволяет осуществлять лечение в соответствии с индивидуально подбираемым 3-ступенчатым режимом: 1) фаза стабилизации: ортез используется вместе с полуоболочкой из термопласта, для эффективной послеоперационной или первичной консервативной стабилизации сегментов тела позвонков от L4 до S1 (короткий) или от L3 до S1 (длинный); 2) фаза мобилизации: в течение начальной фазы мобилизации с прогрессирующей реабилитацией полуоболочка снимается, а тканевые элементы ортеза укрепляются шинами из углепластика; 3) фаза активности: по мере возрастания активности пациента шины из углепластика заменяются гибкими корсетными шинами, тем самым уменьшая внешний поддерживающий эффект.

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) Арт. 1816 короткий Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 Арт. 1817 длинный Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 Арт. 1818 со съёмным пластиковым пелотом короткий Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 Арт. 1819 со съёмным пластиковым пелотом длинный Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	 	Изделие представляет собой пластиковый корсет, состоящий из двух частей и соединенный фиксирующей панелью, в которой предусмотрены крепления для ремней. Система фиксирующих ремней переменной высоты может крепиться к фиксирующей панели на требуемой для каждого отдельного пациента высоте. Регулировка степени натяжения ремней осуществляется динамометрическим ключом. Пластиковые части перфорированы. Для артикулов 1818 и 1819 предусмотрены дополнительные внешняя часть из эластичного трикотажа и задний пластиковый пелот Отличия: Арт.1816 на рост менее 170 см; Арт. 1817 на рост более 170 см. Арт. 1818 на рост менее 170 см со съёмным пластиковым пелотом; Арт.1819 на рост более 170 см со съёмным пластиковым пелотом.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) – 40%,Эластан (EL) - 5%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Фиксирующие ремни, состав: Полиамид (РА) -56%, Полиуретан (PUR) - 32%, Эластан (EL) - 7%, Полипропилен (PP)-5%. 2) Фиксирующая панель, состав: Стирол-этилен/Бутилен-стирол-блок-сополимер (Cawiton) - 55%, Синтетический каучук этилен-пропиленовый тройной (EPDM) - 5%, Полиэтилен средней плотности (PE-MD) - 16%, Полиэстер (PES)- 13%, Термопластичный полиуретан (TPU)- 11%. 3) Пелоты, состав: Полиэтилен средней плотности- 35% Синтетический каучук этилен-пропиленовый тройной -25% Полиуретан - 10%, Полиамид - 10%, Хлопок - 5%, Полиэстер – 10%, Эластан - 5%.	Мультифункциональный ортопедический корсет для стабилизации поясничного и пояснично-крестцового отделов позвоночника. За счет комбинации системы натяжения ремней и системы пластиковых чашевидных каркасов происходит стабилизация и разгрузка позвоночника. Движения в области позвоночника ограничиваются.

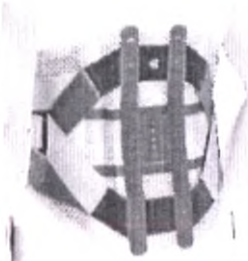
98722
08.12.2020

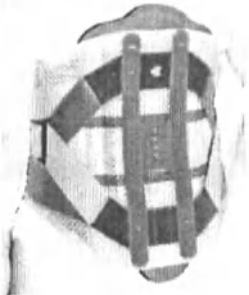
Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) <u>Арт. 1826</u> короткий Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 <u>Арт. 1827</u> Длинный Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7		Изделие представляет собой модульный корсетный пояс с увеличенной высотой спинки и состоит из трикотажного корсетного пояса, пластиковой фиксирующей панели, в которой предусмотрены крепления для ремней, а также системы фиксирующих ремней переменной высоты, которые могут крепиться к фиксирующей панели на требуемой для каждого отдельного пациента высоте. Регулировка степени натяжения ремней осуществляется динамометрическим ключом. В конструкции корсета предусмотрены дополнительные съемные абдоминальный и поясничный пластиковые пелоты. Отличия: Арт.1826 на рост менее 170 см, Арт. 1827 на рост более 170 см.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) – 35%,Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Шины, состав: Высококачественная сталь – 100%. 2) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR)- 32%, Полиэстер (PES) -15%, Эластан (EL) - 7%. 3) Передняя планка с кармашками для пальцев, состав: Хлопок (СО) - 45%, Полиоксиметилен (POM) -30 %, Полиэстер – 8%, Эластан (EL) - 7%, Полиамид (РА) – 5% Вискоза (CV) - 5%. 4) Фиксирующие ремни, состав: Полиамид (РА) -56%, Полиуретан (PUR) - 32%, Эластан (EL) - 7%, Полипропилен (PP)-5%. 5) Пластиковый циркулярный фиксирующий элемент, состав: Стирол-этилен/Бутилен-стирол-блок-сополимер (Cawiton) - 55%, Синтетический каучук этилен-пропиленовый тройной (EPDM) - 5%, Полиэтилен средней плотности (PE-	Мультифункциональный ортопедический корсет с функцией мобилизации для разгрузки и поддержки поясничного и нижнегрудного отделов позвоночника. За счет комбинации сетчатого материала, системы натяжения ремней и съемной блокирующей вставки происходит стабилизация и разгрузка позвоночника. Движения в области позвоночника ограничиваются. Регулируемая абдоминальная застежка в сочетании с системой натяжения ремней позволяет индивидуально регулировать компрессию, оказываемую на переднюю брюшную стенку. Благодаря дополнительной абдоминальной вставке усиливается стабилизация поясничного отдела.

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
			MD) - 16%, Полиэстер (PES)- 13%, Термопластичный полиуретан (TPU)- 11%. 6) Крепежные детали, состав: Пружинная сталь/ гальваническое покрытие (Стандарт DIN 17223) - 100%. 7) Пелоты, состав: Полиэтилен средней плотности- 35% Синтетический каучук этилен-пропиленовый тройной -25% Полиуретан - 10%, Полиамид - 10%, Хлопок - 5%, Полиэстер - 10%, Эластан - 5%.	
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) <u>Арт. 1832</u> короткий с абдоминальным пелотом Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.		Изделие представляет собой модульный корсетный пояс с увеличенной высотой спинки и состоит из трикотажного корсетного пояса, фиксирующей панели, в которой предусмотрены крепления для ремней, а также системы фиксирующих ремней переменной высоты, которые могут крепиться к фиксирующей панели на требуемой для каждого отдельного пациента высоте. В конструкции корсета предусмотрены основной металлический рамный	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер - 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) - 35%,Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Модуль, состав: Полиамид (РА)- 30%, Пружинная сталь С75/ покрытие (марка материала 1.0605 – Стандарт DIN EN 10083) – 15%, Полиуретан (PUR) – 20%, Эластан – 10%, Железо и полиамид (Fe with PA) - 5%, Полиоксиметилен (POM) – 5%, пружинная сталь/ гальваническое покрытие (Стандарт DIN 17223) –	Мультифункциональный ортопедический корсет для делордизации поясничного отдела позвоночника позволяет восстанавливать положение поясничного лордоза, ограничивая вращательные движения. Система натяжения ремней обеспечивает оптимальное воздействие рамного каркаса за счет целенаправленного распределения усилий. Благодаря дополнительной абдоминальной вставке усиливается разгрузка поясничного отдела позвоночника, благодаря

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ изготовления
Арт. 1833 короткий без абдоминального пелота (корсет) Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. Арт. 1834 длинный с абдоминальным пелотом Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.		съемный фиксирующий элемент и дополнительный съемный абдоминальный пелот. Спереди корсет застегивается с помощью Велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро, уплотнена и выполняет роль несъемного абдоминального пелота, на ней расположены кармашки для пальцев. В конструкции корсетов арт. 1832 и арт. 1834 предусмотрен абдоминальный съемный усиливающий пелот. Пелот помещен в чехол из трикотажажного полотна. Отличия: Арт.1832 на рост менее 170 см, имеет дополнительный съемный пелот; Арт. 1833 на рост менее 170 см, не содержит в комплекте съемный абдоминальный пелот; Арт. 1834 на рост более 170 см, имеет дополнительный съемный абдоминальный пелот	8%, Полиэстер (PES) – 7%. 2) Фиксирующая панель, состав: Стирол-этилен/Бутилен-стирол-блок-сополимер (Cawiton) - 55%, Синтетический каучук этилен-пропиленовый тройной (EPDM) - 5%, Полиэтилен средней плотности (PE-MD) - 16%, Полиэстер (PES)- 13%, Термопластичный полиуретан (TPU)- 11%. 3) Ремни натяжения, состав: Полиамид (РА) – 40%, Полиуретан (PUR) – 20%, Полиэстер (PES) – 20%, Полипропилен (PP))- 20%. 4) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR)- 32%, Полиэстер (PES) -15%, Сополиэфир (TPC-ES) – 6%. 5) Дополнительный съемный пелот, состав: Полиэтилен средней плотности- 35% Синтетический каучук этилен-пропиленовый тройной -25% Полиуретан - 10%, Полиамид - 10%, Хлопок - 5%, Полиэстер – 10%, Эластан - 5%.	чему повышается антилордозный эффект.

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) Арт. 1824 короткий Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6, Арт. 1825 длинный Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6	 	Изделие представляет собой корсетный пояс из трикотажа специальной, ячеистой вязки с увеличенной высотой спинки. В поясничной области, параллельно позвоночнику, слева и справа от него расположены два фиксирующих элемента - металлические ребра жесткости. Циркулярно расположенные на спине фиксирующие ремни через систему блоков крепятся велкро на абдоминальной части корсета. Спереди корсет застегивается с помощью Велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро, уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота, на ней расположены кармашки для пальцев. Отличия: Арт.1824 на рост менее 170 см. Арт. 1825 на рост более 170 см.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер - 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) - 35%,Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1)Модуль, состав: Полиамид (РА)- 30%, Пружинная сталь С75/ покрытие (марка материала 1.0605 - Стандарт DIN EN 10083) - 15%, Полиуретан (PUR) - 20%, Эластан - 10%, Железо и полиамид (Fe with РА) - 5%, Полиоксиметилен (POM) - 5%, пружинная сталь/ гальваническое покрытие (Стандарт DIN 17223) - 8%, Полиэстер (PES) - 7%. 2) Пелот, состав: Полиамид (РА) - 45%, Стекло (GF) - 15%, Полиэстер (PES) - 15%, Полиуретан (PUR) - 10%, Полипропилен (PP) - 15%. 3)Ремни натяжения, состав: Полиамид (РА) - 40%, Полиуретан (PUR) - 20%, Полиэстер (PES) - 20%, Полипропилен (PP)- 20%. 4)Ребра жесткости, состав: AlMgSi (марка материала 3.3206 - стандарт DIN EN 755 - 100%. 5) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR)- 32%, Полиэстер (PES) -15%, Сополиэфир (TPC-ES) - 6%. 6) Передняя планка, состав: Хлопок (СО) -45%, Полиоксиметилен (POM) -30 %, Полиэстер - 8%, Эластан (EL) - 7%, Полиамид (РА) - 5%, Вискоза (CV) - 5%.	Ортопедический корсет для умеренной стабилизации нижнегрудного и поясничного и отделов позвоночника. Комбинация встроенных в конструкцию корсета ребер жесткости и классической системы натяжных ремней гарантирует корректное терапевтическое распределение усилий и разгрузку поясничного отдела позвоночника. Корсет оказывает эффективную поддержку, включая нижнегрудной отдел позвоночника.

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) Арт. 1830 короткий Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6 Арт. 1831 Длинный Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6		Изделие представляет собой корсетный пояс из трикотажа специальной, ячеистой вязки с увеличенной высотой спинки. В поясничной области, параллельно позвоночнику, слева и справа от него расположены два фиксирующих элемента - металлические ребра жесткости. В конструкции корсета предусмотрен основной металлический рамный съемный фиксирующий элемент. Циркулярно расположенные на спине фиксирующие ремни через систему блоков крепятся велкро на абдоминальной части корсета. Спереди корсет застегивается с помощью Велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро, уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота, на ней расположены кармашки для пальцев. Отличия: Арт.1830 на рост менее 170 см, Арт. 1831 на рост более 170 см.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер - 9%, Полиуретан (PUR) - 25%, Хлопок (СО) - 35%, Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Модуль, состав: Полиамид (РА) - 30%, Пружинная сталь C75/ покрытие (марка материала 1.0605 - Стандарт DIN EN 10083) - 15%, Полиуретан (PUR) - 20%, Эластан - 10%, Железо и полиамид (Fe with PA) - 5%, Полиоксиметилен (POM) - 5%, пружинная сталь/ гальваническое покрытие (Стандарт DIN 17223) - 8%, Полиэстер (PES) - 7%. 2) Пелот, состав: Полиамид (РА) - 45%, Стекло (GF) - 15%, Полиэстер (PES) - 15%, Полиуретан (PUR) - 10%, Полипропилен (PP) - 15%. 3) Ремни натяжения, состав: Полиамид (РА) - 40%, Полиуретан (PUR) - 20%, Полиэстер (PES) - 20%, Полипропилен (PP) - 20%. 4) Ребра жесткости, состав: AlMgSi (марка материала 3.3206 - стандарт DIN EN 755 - 100%. 5) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR) - 32%, Полиэстер (PES) - 15%, Сополизэфир (TPC-ES) - 6%.	Ортопедический корсет для умеренной дельордизации поясничного отдела позвоночника. Рамный каркас распределяет усилия, действующие на грудной отдел позвоночника, таз и крестец. В результате восстанавливается положение поясничного лордоза и разгружается поясничный отдел позвоночника. Комбинация встроенных в конструкцию корсета ребер жесткости (8-10) и классической системы натяжения способствует целенаправленному распределению усилий и оптимальному воздействию рамного каркаса. За счет компрессии в области живота происходит разгрузка поясничного отдела позвоночника. Корсет оказывает поддержку, включая нижнегрудной отдел позвоночника.

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) Арт. 1828 короткий Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6 Арт. 1829 длинный Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6		Изделие представляет собой модульный корсетный пояс с увеличенной высотой спинки, состоящий из трикотажного пояса ячеистой вязки, съемного пластикового фиксирующего пелота и индивидуально моделируемых металлических шин. Циркулярно расположенные на спине фиксирующие ремни через систему блоков крепятся велкро на абдоминальной части корсета. Спереди корсет застегивается с помощью Велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро, уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота, на ней расположены кармашки для пальцев. Отличия: Арт. 1828 на рост менее 170 см, Арт. 1829 на рост более 170 см	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер - 9%, Полиуретан (PUR) - 25%, Хлопок (СО) - 35%, Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Модуль, состав: Полиамид (РА) - 30%, Пружинная сталь С75/ покрытие (марка материала 1.0605 - Стандарт DIN EN 10083) - 15%, Полиуретан (PUR) - 20%, Эластан - 10%, Железо и полиамид (Fe with PA) - 5%, Полиоксиметилен (POM) - 5%, пружинная сталь/ гальваническое покрытие (Стандарт DIN 17223) - 8%, Полиэстер (PES) - 7%. 2) Пелот, состав: Полиамид (РА) - 45%, Стекло (GF) - 15%, Полиэстер (PES) - 15%, Полиуретан (PUR) - 10%, Полипропилен (PP) - 15%. 3) Ремни натяжения, состав: Полиамид (РА) - 40%, Полиуретан (PUR) - 20%, Полиэстер (PES) - 20%, Полипропилен (PP) - 20%. 4) Ребра жесткости, состав: AlMgSi (марка материала 3.3206 - стандарт DIN EN 755 - 100%. 5) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR) - 32%, Полиэстер (PES) - 15%, Сополизфир (TPC-ES) - 6%.	Ортопедический корсет с функцией мобилизации для разгрузки и поддержки нижнегрудного и поясничного отделов позвоночника. За счет комбинации сетчатого материала, системы натяжения ремней и съемной блокирующей вставки происходит стабилизация и разгрузка позвоночника. Движения в позвоночнике ограничиваются. Регулируемая абдоминальная застежка в сочетании с системой натяжения ремней позволяет индивидуально регулировать компрессию, оказываемую на переднюю брюшную стенку. Благодаря дополнительной абдоминальной вставке стабилизируется поясничный отдел позвоночника.

Наименование	Внешний вид	Конструкция	Материал	Способ воздействия
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) <u>Арт. 1820</u> короткий Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6 <u>Арт. 1821</u> длинный Размеры: 1, 2, 3, 4, 5, 6		Изделие представляет собой модульный корсетный пояс с увеличенной высотой спинки, состоящий из трикотажного пояса ячеистой вязки, съемного пластикового циркулярного фиксирующего элемента и индивидуально моделируемых шин. Циркулярно расположенные на спине фиксирующие ремни через систему блоков крепятся велкро на абдоминальной части корсета. Спереди корсет застегивается с помощью Велкро. Передняя планка, на которой расположены элементы Велкро уплотнена и выполняет роль абдоминального пелота, на ней расположены кармашки для пальцев. Отличия: Арт.1820 на рост менее 170 см, Арт. 1821 на рост более 170 см.	В контакте с кожей человека: 1) Корсетный пояс из ткани ТМ Бауэрфайнд, состав: Полиамид (РА) - 17%, Полиэстер – 9%, Полиуретан (PUR) -25%, Хлопок (СО) – 35%,Эластан (EL) - 10%, Вискоза (CV) - 4%. Не вступает в контакт с кожей человека: 1) Шины, состав: Высококачественная сталь – 100%. 2) Элементы Велкро, состав: Полиамид (РА) - 47%, Полиуретан (PUR)- 32%, Полиэстер (PES) -15%, Эластан (EL) - 7%. 3) Передняя планка с кармашками для пальцев, состав: Хлопок (СО) -45%, Полиоксиметилен (POM) -30 %, Полиэстер – 8%, Эластан (EL) - 7%, Полиамид (РА) – 5% Вискоза (CV) - 5%. 4) Фиксирующие ремни, состав: Полиамид (РА) -56%, Полиуретан (PUR) - 32%, Эластан (EL) - 7%, Полипропилен (PP)-5%. 5) Циркулярный фиксирующий элемент, состав: Стирол-этилен/Бутилен-стирол-блок-сополимер (Cawiton) - 55%, Синтетический каучук этилен-пропиленовый тройной (EPDM) - 5%, Полиэтилен средней плотности (PE-MD) - 16%, Полиэстер (PES)- 13%, Термопластичный полиуретан (TPU)- 11%. 6) Крепежные детали, состав: Пружинная сталь/ гальваническое покрытие (Стандарт DIN 17223) - 100%.	Мультифункциональный ортопедический корсет для стабилизации поясничного отдела позвоночника и пояснично-крестцового перехода с функцией мобилизации. Функциональная система, включающая классическую систему натяжения и чашевидный каркас, охватывающий туловище, с фиксацией на бедрах, стабилизирует и разгружает поясничный отдел позвоночника. Движения в области позвоночника ограничиваются.

6. Подбор размера

Параметры подборов изделий приведены в Таблице 5.

Таблица 5

Наименование	Подбор размеров						
Ортез на шейный отдел позвоночника (ортез-поддержатель) арт. 1936, 1937 	Измеряется окружность и длина шеи						
	Размер изделия	1	2	3	4	5	6
	окружность шеи в см	32-38	34-40	34-40	36-44	36-44	38-48
	Длина шеи, см	6,5	8,5	10	6,5	8,5	10
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт. 1801, 1802 	Изделие подбирается по размеру одежды Для определения размера измеряется окружность талии						
	Размер изделия	1	2	3	4		
	Размер одежды	32-34/S	36-38/M	44-46/L	48-50/XL		
	Арт. 1801	Рост<170 см					
Арт. 1802	Рост>170 см						
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт. 1812, 1838 	Для определения размера измеряется окружность талии						
	Размер изделия	1	2	3	4		
	окружность талии в см	75-90	90-105	105-120	120-135		
	Арт. 1812	Рост<170 см					
Арт. 1838	Рост>170 см						
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт. 1822, 1823	Для определения размера измеряется длина спины и окружность таза						

Арт.	Размер изделия	Длина спины, см	окружность таза, см
1822	S2	50-58	80-90
	S3	50-58	90-100
1823	M3	59-67	90-100
	M4	59-67	100-110
	L4	68-76	100-110

Для определения размера нижеуказанных вариантов исполнения изделия измеряется окружность талии



Орtez на
пояснично-
крестцовый
отдел
позвоночника
(корсет)
арт. 1803, 1804,
1835

Размер изделия	1	2	3	4	5	6
окружность талии в см	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130

Орtez на
пояснично-
крестцовый
отдел
позвоночника
(корсет)
арт. 1805, 1814,
1815, 1806, 1807,
1810, 1811

Размер изделия	1	2	3	4	5	6
окружность талии в см	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130

Арт. 1805, 1807, 1814, 1810
Арт. 1815, 1806, 1811

Рост < 170 см
Рост > 170 см

Орtez на
пояснично-
крестцовый
отдел
позвоночника
(корсет)
арт. 1808

Размер изделия	1	2	3	4	5
окружность талии в см	70-85	85-100	100-115	115-130	130-145

Орtez на
пояснично-
крестцовый
отдел
позвоночника
(корсет)
арт. 1809

Размер изделия	1	2	3	4	5	6
окружность талии в см	75-85	85-95	95-105	105-115	115-125	125-135

Орtez на
пояснично-
крестцовый
отдел
позвоночника

Размер изделия	1	2	3	4
окружность талии в см	75-90	90-105	105-120	120-135

Корсет) арт. 1813, 1839	Высота задней части пластиковой полуоболочки, см		Арт. 1813 Длинный		35 см			
			Арт. 1839 Короткий		25 см			
Корсет на классично- крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1816, 1817, 1818, 1819, 1826, 1827, 1832, 1833, 1834								
	Размер изделия	1	2	3	4	5	6	7
окружность талии в см	70-80	80-90	90-100	100-110	110-120	120-130	130-140	
Арт. 1816, 1818, 1826, 1832, 1833, Арт. 1817, 1819, 1827, 1834		Рост<170 см Рост>170 см						
Корсет на классично- крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1820, 1821, 1824, 1825, 1828, 1829, 1830, 1831								
	Размер изделия	1	2	3	4	5	6	
окружность та- лии в см	70-80	80-90	90-105	105-115	115-125	125-140		
Арт. 1820, 1824, 1828, 1830 Арт. 1821, 1825, 1829, 1831		Рост<170 см Рост>170 см						

7. Технические характеристики изделия

Отличительные технические характеристики вариантов исполнения изделия приведены в Таблице 6.

Таблица 6

Наименование	Размер	Масса изделия, г (±5 г)	Размер изделия (длина*ширина*толщина) (±0.5 см)
Ортез на шейный отдел позвоночника (головодержатель) арт.1936	1	65	58*6*3
	2	80	58,5*9*3
	3	90	62*10*3
	4	95	63*7*3
	5	105	62*9*3,5
	6	110	67*10*3
Ортез на шейный отдел позвоночника (головодержатель) арт.1937	1	75	59*6*2,5
	2	80	60*8,5*3
	3	85	64*10*3
	4	120	66*7*3
	5	140	65*8*3
	6	145	70*10*3
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт. 1801	1 короткий	210	44,5*24*2
	2 короткий	230	45*26*2
	3 короткий	255	45*26*2
	4 короткий	270	45*26*2
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт. 1802	1 длинный	230	50*26*2
	2 длинный	240	51*26*2
	3 длинный	250	51*26*2
	4 длинный	270	51*27*2
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт. 1812	1 короткий	660	33*40*2
	2 короткий	730	48*40*2
	3 короткий	770	50*40*2
	4 короткий	845	51*41*2
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт. 1838	1 длинный	680	46*45*2
	2 длинный	750	51*44*2
	3 длинный	795	52*45*2
	4 длинный	1380	53*54*4
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт. 1822	S2	310	44*22*2
	S3	455	44*23*2
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт. 1823	M3	480	52*41*2
	M4	525	52*36*2
	L4	600	59*45*2
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1803	1	350	32*28*2
	2	380	37*27*2
	3	410	42,5*26*2
	4	445	44*27*2
	5	460	47*27*2
	6	470	55*26*2
	1	325	32,5*26*1,5

Наименование	Размер	Масса изделия, г (±5 г)	Размер изделия (длина*ширина*толщина) (±0.5 см)
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1804	2	360	37*26,5*1,5
	3	385	50,5*28*2
	4	410	53,5*28*2
	5	435	54*29*2
	6	455	61*29*1,5
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1805	1	510	35*27*2
	2	530	40*27,5*2
	3	585	49*28*2
	4	590	50*27*2
	5	600	51,5*27*1,5
	6	610	54*27*2
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1814	1 короткий	525	35*27*2
	2 короткий	545	40*27,5*2
	3 короткий	600	49*28*2
	4 короткий	605	50*27*2
	5 короткий	615	51,5*27*1,5
	6 короткий	625	54*33*2
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1815	1 длинный	555	35*28*2
	2 длинный	575	40*29,5*2
	3 длинный	610	49*30*2
	4 длинный	615	50*31*2
	5 длинный	625	51,5*31,5*1,5
	6 длинный	635	54*27*2
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1806 (мужская версия), 1807 (женская версия)	1	375	32,5*23*3,5
	2	395	36*24*3
	3	410	40,5*22,5*3,5
	4	475	45,5*22,5*3,5
	5	500	49*22*3
	6	475	53,5*23*3,5
	7	610	55*23*3
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1835	1	345	37*18*2
	2	360	52*20*2
	3	390	53*19*3
	4	425	59*15*2
	5	450	60*19*3
	6	485	62*20*3
	7	515	63*20*3
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1808	1	345	37*18*2
	2	360	52*20*2
	3	390	53*19*3
	4	425	59*15*2
	5	450	60*19*3
Орtez на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1809	1	675	33*35*2
	2	710	38,5*35*2
	3	765	40*36*2,5
	4	790	46*35*1,5
	5	830	51,5*35*2
	6	840	52*36*2

Наименование	Размер	Масса изделия, г (±5 г)	Размер изделия (длина*ширина*толщина) (±0.5 см)
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1810	1 короткий	880	34,5*34*2
	2 короткий	925	38*33,5*2
	3 короткий	645	41*34*1,5
	4 короткий	990	46*34*1,5
	5 короткий	725	49*34*2
	6 короткий	1035	50*34*2
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1811	1 длинный	925	35*34,5*2
	2 длинный	965	38,5*34*2
	3 длинный	990	43*33,5*2
	4 длинный	1050	50*35*2
	5 длинный	1075	51,5*34*2
	6 длинный	1095	53*32*2
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1813	1 короткий	945	34*31*2
	2 короткий	1000	37*31*2
	3 короткий	1065	39*30*2
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1839	1 длинный	1135	32*37,5*2
	2 длинный	1435	38*39*2
	3 длинный	1465	40*38*2
	4 длинный	1540	46*39*2
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1816	1 короткий	1120	31*38*2
	2 короткий	1155	35*38*2
	3 короткий	1190	36*38*2
	4 короткий	1240	37*38*2
	5 короткий	1255	39*38*2
	6 короткий	1280	40*40*2
	7 короткий	1330	52*39*2
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1817	1 длинный	1120	31*39*2
	2 длинный	1155	35*40*2
	3 длинный	1190	36*40,5*2
	4 длинный	1240	37*41*2
	5 длинный	1255	39*41,5*2
	6 длинный	1280	40*42*2
	7 длинный	1330	52*42,5*2
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1818	1 короткий	1135	31*38*2
	2 короткий	1170	35*38*2
	3 короткий	1205	36*38*2
	4 короткий	1255	37*38*2
	5 короткий	1270	39*38*2
	6 короткий	1295	40*40*2
	7 короткий	1345	52*39*2
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1819	1 длинный	1155	31*39*2
	2 длинный	1185	35*40*2
	3 длинный	1225	36*40,5*2
	4 длинный	1265	37*41*2
	5 длинный	1285	39*41,5*2
	6 длинный	1300	40*42*2
	7 длинный	1355	52*42,5*2

Наименование	Размер	Масса изделия, г (±5 г)	Размер изделия (длина*ширина*толщина) (±0.5 см)
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1826	1 короткий	955	36*39*4
	2 короткий	1115	39*42*4
	3 короткий	1150	48*39*3
	4 короткий	1145	48*40*5
	5 короткий	1240	51*43*4
	6 короткий	1235	53*40*4
	7 короткий	1185	58*41*5
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1827	1 длинный	995	43*31*12
	2 длинный	1160	43*46*2
	3 длинный	1235	43*37*8
	4 длинный	1255	43*48*5
	5 длинный	1285	43*52*5
	6 длинный	1295	43*52*7
	7 длинный	1295	43*49*11
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1832	1 короткий	375	32,5*23*3,5
	2 короткий	395	36*24*3
	3 короткий	410	40,5*22,5*3,5
	4 короткий	475	45,5*22,5*3,5
	5 короткий	500	49*22*3
	6 короткий	475	53,5*23*3,5
	7 короткий	610	55*23*3
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1834	1 длинный	365	32,5*23*3,5
	2 длинный	385	36*24*3
	3 длинный	400	40,5*22,5*3,5
	4 длинный	465	45,5*22,5*3,5
	5 длинный	490	49*22*3
	6 длинный	465	53,5*23*3,5
	7 длинный	610	55*23*3
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1833	1 короткий	430	32*25*2
	2 короткий	445	38*26*2
	3 короткий	470	41*27*2
	4 короткий	495	43*28*2
	5 короткий	520	50*29*2
	6 короткий	545	53*30*2
	7 короткий	570	58*31*2
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1824	1 короткий	510	36*36*2
	2 короткий	600	38*37*2
	3 короткий	685	43*35,5*2
	4 короткий	705	49*35,5*2
	5 короткий	725	51*36*2,5
	6 короткий	735	56*36*2
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1825	1 длинный	510	36*36,5*2
	2 длинный	600	38*37,5*2
	3 длинный	685	43*38,5*2
	4 длинный	705	49*39,5*2
	5 длинный	725	51*40,5*2,5
	6 длинный	735	56*42*2

Наименование	Размер	Масса изделия, г (±5 г)	Размер изделия (длина*ширина*толщина) (±0.5 см)
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1830	1 короткий	690	32*37*2
	2 короткий	775	35,5*42*7
	3 короткий	855	36*41*6
	4 короткий	970	50*37*2
	5 короткий	895	36*37*10
	6 короткий	910	35,5*53*9
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1831	1 длинный	695	35,5*38*7,5
	2 длинный	785	35,5*40*8,5
	3 длинный	870	35,5*47*6
	4 длинный	885	41*40*2
	5 длинный	905	35,5*35*8,5
	6 длинный	925	35,5*34*7
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1828	1 короткий	870	38*46*9
	2 короткий	965	42,5*41*7
	3 короткий	1040	43*47*6
	4 короткий	1065	49*46*3
	5 короткий	1200	57*43*2
	6 короткий	1110	42,5*28,5*8,5
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1829	1 длинный	885	38*46*9
	2 длинный	980	42,5*41*7
	3 длинный	1055	43*47*6
	4 длинный	1080	49*46*3
	5 длинный	1215	57*43*2
	6 длинный	1095	42,5*28,5*8,5
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1821	1 короткий	1130	38,5*26,5*3
	2 короткий	1310	36*38*3
	3 короткий	1400	40*38*2
	4 короткий	1460	45*40*3
	5 короткий	1470	36*27*3
	6 короткий	1545	57*39*3
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт. 1820	1 длинный	1230	36*28,5*18,5
	2 длинный	1320	35,5*31*19
	3 длинный	1470	35,5*32*21
	4 длинный	1540	35,5*31*27,5
	5 длинный	1495	35,5*32,5*24,5
	6 длинный	1555	33*31*22

8. Способ применения:

Описание способа применения (надевания) каждого варианта исполнения медицинского изделия указано в Таблице 7.

Таблица 7

Ортез на шейный отдел позвоночника (головодержатель) арт. 1936, 1937	<u>Надевание</u> Расстегнуть липучку шины-воротника. Удерживать шину так, чтобы липучка находилась на левой внешней стороне. Расположить выемку для подбородка шейного ортеза непосредственно под подбородком. Приложить правую часть шейного ортеза к затылку. Застегнуть шейный ортез, обведя липучку вокруг шеи и приклеив к ворсистой части. Шейный ортез должен плотно прилегать к шее. <u>Снятие</u> Расстегнуть липучку шины-воротника. Взять ортез за подбородочную часть и потянуть вперед.
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт.1801, 1802	<u>Надевание:</u> Задвинуть сформированный реклинатор в предусмотренный кармашек на задней части. Наложить корпус с встроенным реклинатором подобно жилету без рукавов на плечи и надеть. Соединить молнию на нижнем конце и застегнуть ее доверху. Соединить кнопки-вставки в нижнем участке живота. Оба ремня возьмите обеими руками и одновременно потяните вперед до создания нужной нагрузки, концы ремней пристегните на велюровые полоски слева и справа в участке живота. При первом наложении ортеза квалифицированный персонал должен проверить соответствие посадки индивидуальным особенностям фигуры пациента и при необходимости откорректировать ее. Пациент должен привыкнуть правильно надевать ортез. <u>Снятие:</u> Отстегнуть концы ремня и снова пристегнуть без натяжения к велюровым полоскам. Расстегнуть кнопки вставки. Полностью раскрыть молнию.
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт.1812,1838	<u>Подгонка:</u> Перед надеванием ортез должен быть адаптирован для пациента. Просунуть руки через плечевые ремешки и надеть ортез, как рюкзак. Убедиться в том, что ортез правильно расположен. Поставить пальцы в специально предназначенные кармашки для пальцев, расположенные на двух широких светло-серых половинках застежки в области живота и с одинаковым усилием потяните обе половинки застежки вперед. Для обеспечения прочной застежки с помощью липучки Velcro прижать левую половинку застежки к животу и потянуть правую половину так, чтобы она была над левой. Когда липучка Velcro застегнута, вынуть пальцы сначала из левого кармашка, затем из правого. Взять два нижних ремешка МН (малое натяжение) в обе руки и одновременно потянуть их вперед, прилагая одинаковые усилия и укрепляя оба ремешка МН на большой застежке-липучке Velcro. Повторить этот же процесс с верхними ремешками давления МН. С целью достижения нужной коррекции /стабильности, поставить большие пальцы рук в специально предназначенные красные петли на предварительно подогнанных плечевых ремешках, и потянуть ремешки вперед и вниз. Когда верхняя часть туловища выпрямлена так, как нужно, закрепить концы ремешков на застежке-липучке Velcro в области живота. Если пациент испытывает неприятное чувство

	давления в области ниже плечевого ремешка, то можно приспособить дополнительные прокладки к плечевым ремешкам, чтобы уменьшить давление. Проверить правильное положение ортеза: ортез должен быть расположен как можно ниже, но в сидячем положении пациент не должен ощущать неприятное чувство давления в паховой области. Во время первой подгонки ортеза следует убедиться в том, что индивидуальная подгонка является оптимальным вариантом, а при необходимости обученный специалист должен откорректировать подгонку. Пациент должен практиковаться, чтобы уметь правильно надевать изделие. <u>Снимание:</u> Расстегнуть плечевые ремешки, освободив их от застежки на животе, и застегнуть опять на плечевых ремешках. Расстегнуть ремешки натяжения (вначале верхние, затем нижние ремешки) и потом опять застегнуть их без всякого натяжения. Расстегнуть большую светло-серую застежку. Снять ортез как рюкзак и застегнуть вновь светло-серую застежку. Для того, чтобы облегчить использование ортеза, всегда застегивать все расстегнутые застежки непосредственно на изделии.
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт.1822, 1823	<u>Надевание</u> Натяжные ремни с плечевыми накладками надеть на плечи, как рюкзак. Следить, чтобы ремни не были перекручены. Сначала разместить тазовый бандаж на области таза так, чтобы верхний край был на уровне подвздошного гребня. Вставить пальцы в предназначенные для них петли на застежке бандажа и потянуть бандаж в разные стороны, чтобы растянуть материал. Затем перевести половинки застежки вперед. Наложить правую половинку тазового бандажа на левую таким образом, чтобы можно было застегнуть ее на «липучку». Тазовый бандаж должен сидеть внатяжку, но не причинять дискомфорт. Взять в руки оба натяжных ремня: с помощью синих захватов для пальцев вынуть концы ремней из кармашков. Тянуть концы ремней поочередно вперед, пока не будет достигнуто желаемое выпрямление и стабилизация. Закрепить синие концы ремней на липучке ровно по центру замка. Проверить посадку бандажа и откорректировать положение плечевых накладок. Они не должны заходить на реклинатор на верхнем конце, поскольку в этом случае уменьшается выпрямляющий эффект ортеза. При необходимости плечевые накладки могут быть укорочены ортопедом. Примечание: если концы ремней в наложенном состоянии образуют нахлест, обратитесь к ортопеду с просьбой укоротить их. <u>Снимание</u> Отсоединить передние синие концы ремней от липучек бандажа и установить их в предусмотренные для них боковые кармашки. Ослабить натяжение ремней и снять ортез. Во избежание повреждения застежки бандажа снова застегнуть ее после снятия ортеза.
Ортез на грудно-поясничный отдел позвоночника (корсет) арт.1803	<u>Надевание:</u> Обернуть корсет вокруг поясницы таким образом, чтобы металлические вставки оказались симметрично по бокам от позвоночного столба. Ленты усиления в этот момент должны быть отстегнуты. Продеть пальцы в специальные петли на левой и правых передних частях корсета. Прижать левую часть корсета к животу, а правую застегнуть внахлест с помощью фиксатора Velcro. После этого убрать пальцы из петель сначала слева, а затем справа. Застегнуть две ленты усиления, отрегулировав индивидуально степень компрессии. Концы лент

	усиления должны располагаться на центральной застежке Velcro. Когда все фиксаторы Velcro будут застегнуты, необходимо убедиться, что липучка не контактирует с одеждой или кожей.
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1804	<u>Надевание:</u> Обернуть вокруг туловища и убедиться в том, что стержневые пластинки расположены центрально на спине. Поставить пальцы на ремешки для застежки, которые специально расположены с правой и левой стороны, и равномерно потянуть изделие вперед. Прижать ремешок, находящийся со стороны левой руки, к животу, а затем подтянуть ремешок, находящийся со стороны правой руки, пока не соедините прочно обе половины. Когда устройство Velcro будет плотно застегнуто, убрать пальцы сначала с левого ремешка, а затем с правого ремешка.
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1805, 1814, 1815	<u>Надевание:</u> Обернуть корсет вокруг туловища таким образом, чтобы вставки разместились поперек спины. Правильно разместить вставки относительно пояснично-крестцового сочленения: для воздействия на поясничный отдел, вставка должна быть размещена преимущественно выше этой точки, для воздействия на крестцовый – ниже этой точки. Вставить пальцы в специальные кармашки двух широких светло-серых креплений и мягко продвинуть их вперед. Наложить правую часть крепления на левую, чтобы липучки застегнулись. Убедившись, что липучки застегнулись, убрать пальцы из кармашков – сначала из левого, потом из правого. Взять в руки два ремешка, фиксирующих степень воздействия. Потянуть их одновременно для того, чтобы добиться нужной силы воздействия пояса на проблемную область тела. Зафиксировать оба ремешка поверх крепления-липучки. <u>Снятие:</u> Открепить ремешки; они сами разойдутся без каких-либо усилий. Расстегнуть липучки большого светло-серого пояса. Вынуть и окончательно снять пояс. Для того, чтобы избежать проблем и использованием ортеза, всегда точно застегивайте все имеющиеся крепления.
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1806, 1807	<u>Надевание:</u> Обернуть бандаж вокруг поясницы, расположив массажную вставку по центру спины. Вставить пальцы в предназначенные для них карманы с левой и правой сторон и равномерно потяните бандаж вперед. Левую половину застежки прижать к животу, а правую половину наложить сверху таким образом, чтобы можно было застегнуть ее на «липучку». При застегивании сначала вынуть пальцы из левого, а потом из правого кармана застежки особой конструкции.
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1808, 1835	<u>Надевание:</u> Наложить ортез посередине таза таким образом, чтобы его верхняя, обрамленная серым цветом кромка, не превышала верхнего края гребня подвздошной кости или доходила до линии талии. Вставить пальцы в предусмотренные для этого карманы, находящиеся на застежке Velcro, и равномерно потянуть застежку вперед. Прижать левую застежку Velcro в области живота и наложить правую застежку Velcro на левую таким образом, чтобы можно было ее наложить за левую. При наложении вынуть сначала пальцы из левого, а потом из правого кармана. Взять каждой рукой ремни, одновременно и равномерно потянуть их вперед до необходимой для стабилизации силы давления на таз. Наложить оба ремня рядом друг с другом на большую застежку Velcro.

Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1809	<u>Надевание:</u> Обернуть ортез вокруг туловища так, чтобы соединяющиеся в виде сетки ребра жесткости находились на спине (вшитые метки должны быть сверху). Поместить пальцы в специальные выемки на двух широких светло-серых половинках застежки и равномерным усилием потянуть застежку вперед. Прижать левую половину застежки к животу, натянуть на нее правую половину и застежку-липучку Velcro. Застегнув застежку-липучку Velcro, вытащить пальцы сначала из выемки на левой, а затем на правой половине изделия. Потянуть за два нижних ремешка и одновременно потянуть их вперед, обеспечив желаемую степень натяжения. Закрепить оба ремешка на широкой застежке Velcro. Повторить этот процесс для верхней пары ремешков. Пациента необходимо научить правильному ношению ортеза. <u>Снимание:</u> Отстегнуть ремешки (сначала верхнюю, затем нижнюю пару) и пристегнуть без какого-либо натяжения. Расстегнуть большую светло-серую застежку. Снять ортез и застегнуть светло-серую застежку. Следить, чтобы все застежки на изделии всегда были застегнуты.
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1810, 1811	<u>Надевание</u> Подогнать по фигуре с помощью специалиста. Наложить ортез посередине на уровне талии таким образом, чтобы им была закрыта нижняя часть спины. Для обеспечения оптимального эффекта ортез необходимо наложить как можно ниже, однако так, чтобы при сидении в выпрямленном положении он не вызывал неприятных давящих ощущений в паховой области. Вставить пальцы сбоку в предусмотренные для этого захваты на застежке и равномерно потяните ее вперед. Прижать левую половину застежки к животу и наложить правую половину на левую таким образом, чтобы можно было ее натянуть на левую половину застежки. При наложении вынуть сначала пальцы из левого, а потом из правого захвата. Взяться обеими руками за два нижних ремня, одновременно и равномерно потянуть их вперед, пока не почувствуется необходимая для стабилизации сила натяжения. В заключение наложить оба ремня рядом друг с другом на большую застежку. Застегнуть оба верхних ремня. <u>Снимание</u> Сначала ортеза расстегнуть 4 ремня. Ослабить их на обеих половинах застежки. После этого открыть большую застежку. Во избежание повреждения застежки снова застегнуть ее после снятия ортеза.
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1813, 1839	<u>Надевание</u> После индивидуальной подгонки специалистом оболочка ортеза должна свободно сидеть на позвоночных гребнях. При надевании ортеза без оболочки удостоверьтесь, что ортез находится в правильном положении. Расположить ортез вокруг туловища таким образом, чтобы видимые шины на внешнем полотне трикотажа были параллельны позвоночнику. Вставить пальцы в специальные отверстия на двух половинках бледно-серой застежки и за застежку равномерно потяните вперед. Надавить левой половинкой застежки на живот, а правую расположить поверх левой для фиксации застежки Velcro. При использовании оптимизирующей давление подушечки для брюшной стенки, удостовериться в ее правильном положении (подушечка должна располагаться централизованно под застежкой). Закрепив застежку Velcro, вытащить пальцы сначала из левого отверстия, а затем из правого. Взять в обе руки натяжные ремни и равномерно потянуть их

	вперед. Закрепить оба натяжных ремня на большой застежке. При первом надевании ортеза его положение должно быть проверено и при необходимости скорректировано ортопедом. При использовании «длинного» варианта ортеза, всегда сначала застегивать нижние ремни, а затем верхние. <u>Снимание</u> Расстегнуть застежки Velcro на натяжных ремнях внешнего трикотажного полотна и потяните ремни назад, чтобы ослабить ортез и пристегните концы ремней к оттянутым секциям. Расстегнуть большую светло-серую застежку. Снять ортез и затем снова застегнуть светло-серую застежку.
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1816, 1817, 1818, 1819	<u>Надевание:</u> Перед первым использованием ортез необходимо подогнать по фигуре с помощью специалиста. Специалист должен записать положение синего конца на спинной пластине на внутренней странице инструкции к изделию. Носить ортез поверх футболки или майки, которая сидит без складок. Наложить ортез посередине спины на уровне талии таким образом, чтобы им была закрыта нижняя часть спины. При этом стрелки на внутренней стороне абдоминальной застежки направлены вверх. Для обеспечения оптимального эффекта ортез необходимо наложить как можно ниже, так, чтобы при сидении в выпрямленном положении он не вызывал давящих ощущений в паховой области. Вставить пальцы сбоку в предусмотренные для этого карманы на застежке и равномерно потянуть ее в стороны, пока не будет достигнута необходимая стабилизация. Только после этого потянуть застежки вперед. Прижать левую половину застежки к животу и наложить правую на левую таким образом, чтобы ее можно было застегнуть. При наложении вынуть сначала пальцы из левого, а потом из правого кармана. Взять ремни для вытяжения системы в обе руки, потянуть одновременно и равномерно сначала в стороны, чтобы добиться желаемой стабилизации, затем потянуть соединяющий замок вперед и закрепить в положении над животом. <u>Снятие:</u> Сначала для снятия ортеза расстегнуть соединяющий замок. После этого открыть большую абдоминальную застежку. Во избежание повреждения застежки снова застегнуть ее после снятия ортеза.
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1826, 1827	<u>Подгонка/монтаж</u> Регулировка спинной пластины: Открыть соединительный замок. Вывести ремни для вытяжения из боковых зажимов на абдоминальной застежке. Отцепить ремень на спинной пластине. Формировать на пациенте спинную пластину содержащимися в ней алюминиевыми стержнями в соответствии с показаниями. <u>Расположение вставок</u> Положить ортез перед собой внутренней стороной вверх. Стрелки на внутренней стороне абдоминальной застежки должны быть направлены вверх. Надежно закрепить большую заднюю вставку посередине бандажа верхушкой вниз. Теперь установить вставку в области живота на абдоминальной застежке справа. Наложить ортез пациенту поверх футболки или майки, которая сидит без складок. Наложить ортез посередине спины на уровне талии таким образом, чтобы он закрывал нижнюю часть спины. При этом стрелки на

внутренней стороне абдоминальной застежки должны быть направлены вверх. Для обеспечения оптимального эффекта ортез необходимо накладывать как можно ниже, однако так, чтобы при сидении в выпрямленном положении он не вызывал давящих ощущений в паховой области.

Показать пациенту, как надевать ортез:

Пациент вставляет пальцы сбоку в предусмотренные для этого карманы для пальцев на абдоминальной застежке и равномерно тянет половинки застежки в сторону. Только после этого можно потянуть абдоминальную застежку вперед. Левая половина застежки слегка приподнимает живот снизу. Затем наложить правую половину застежки на левую, так чтобы их можно было застегнуть. При наложении выньте сначала пальцы из левого, а потом из правого кармана для пальца.

Подгонка абдоминальной застежки по форме тела пациента (дополнительно)

При необходимости абдоминальные застежки можно подогнать в соответствии с анатомическим строением тела пациента. Для этого необходимо снять ортез.

Отстегнуть обе абдоминальные застежки. Обозначить линию среза. Следить при этом за тем, чтобы оставшаяся липкая поверхность была достаточно широкой. Вырежьте велюр в соответствии с анатомическими особенностями. Застегнуть абдоминальную застежку снова.

Опять наложить пациенту ортез, как описано выше.

Установка системы ремней

Зацепить синий конец ремня системы ремней симметрично с обеих сторон в спинной пластине. При этом положение ремней для вытяжения поддерживает функцию спинной пластины относительно образования и выпрямления лордоза.

Зацепить оба серых конца ремня в боковых зажимах на абдоминальной застежке. Ремни нельзя перекрещивать.

Подгонка боковых зажимов

Чтобы избежать местных пиков давления на выступающие части тела, боковые зажимы можно смещать горизонтально или вертикально. Для этого отцепить серые концы системы ремней. Сместить боковые зажимы, пристегнуть их в новом месте и снова зацепить концы ремня.

Регулировка системы ремней

Проверить, «открыта» ли фиксация синих концов ремня (Ползунок находится в открытом замке). Если это не так, сдвинуть отверткой ползунок к символу открытого замка.

Дать пациенту закрыть соединительный замок:

Для этого нужно взять концы соединительного замка в обе руки, тянуть их одновременно и равномерно сначала в сторону, а потом вперед. Соединительный замок зацепляется в среднем положении перед животом. Установить фиксатор синих концов ремня снова на «закрыто».

Натянуть систему тяги: затянуть все четыре винта-звездочки на синих концах ремня равномерно в направлении по часовой стрелке. При этом необходимо считать обороты.

Дать пациенту снова открыть соединительный замок, растянув концы по бокам, пока не будет достигнуто необходимое напряжение, и снова закрыть.

При этом соединительный замок должен закрываться в среднем

	положении, так чтобы пациент при потере или наборе веса мог продолжать использовать ортез согласно показаниям. Если нельзя настроить среднее положение, необходимо откорректировать натяжение ремня для вытяжения. Научить пациента надевать и снимать ортез.
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1832, 1833, 1834	<u>Регулировка спинной пластины:</u> Открыть соединительный замок. Вывести ремни для вытяжения из боковых зажимов на абдоминальной застежке. Отцепить ремень на спинной пластине. Сформировать на пациенте спинную пластину содержащимися в ней алюминиевыми стержнями в соответствии с показаниями. <u>Расположение вставок</u> Положить ортез перед собой внутренней стороной вверх. Стрелки на внутренней стороне абдоминальной застежки должны быть направлены вверх. Надежно закрепить большую заднюю вставку посередине бандажа верхушкой вниз. Установить вставку в области живота на абдоминальной застежке справа. Наложить ортез пациенту поверх футболки или майки, которая сидит без складок. Наложить ортез посередине спины на уровне талии таким образом, чтобы он закрывал нижнюю часть спины. При этом стрелки на внутренней стороне абдоминальной застежки должны быть направлены вверх. Для обеспечения оптимального эффекта ортез необходимо накладывать как можно ниже, однако так, чтобы при сидении в выпрямленном положении он не вызывал давящих ощущений в паховой области. <u>Показать пациенту, как закрывать ортез:</u> Пациент вставляет пальцы сбоку в предусмотренные для этого карманы для пальцев на абдоминальной застежке и равномерно тянет половинки застежки в сторону. Только после этого можно потянуть абдоминальную застежку вперед. Левая половина застежки слегка приподнимает живот снизу. Затем наложить правую половину застежки на левую, так чтобы их можно было застегнуть. При наложении выньте сначала пальцы из левого, а потом из правого кармана для пальца. <u>Подгонка абдоминальной застежки по форме тела пациента (дополнительно)</u> При необходимости абдоминальные застежки можно подогнать в соответствии с анатомическим строением тела пациента. Для этого необходимо снять ортез. Отстегнуть обе абдоминальные застежки. Обозначить линию среза. Следить при этом за тем, чтобы оставшаяся липкая поверхность была достаточно широкой. Вырежьте велюр в соответствии с анатомическими особенностями. Застегните абдоминальную застежку снова. Опять наложить пациенту ортез, как описано выше. <u>Установка системы ремней</u> Зацепить синий конец ремня системы ремней симметрично с обеих сторон в спинной пластине. При этом положение ремней для вытяжения поддерживает функцию спинной пластины относительно образования и выпрямления лордоза. Зацепить оба серых конца ремня в боковых зажимах на абдоминальной застежке. Ремни нельзя перекрещивать. <u>Подгонка боковых зажимов</u> Чтобы избежать местных пиков давления на выступающие части тела,

	боковые зажимы можно смещать горизонтально или вертикально. Для этого отцепить серые концы системы ремней. Сместить боковые зажимы, пристегнуть их в новом месте и снова зацепить концы ремня. <u>Регулировка системы ремней</u> Проверить, «открыта» ли фиксация синих концов ремня (Ползунок находится в открытом замке). Если это не так, сдвиньте отверткой ползунок к символу открытого замка. Дайте пациенту закрыть соединительный замок: Для этого он берет концы соединительного замка в обе руки, тянет их одновременно и равномерно сначала в сторону, а потом вперед. Соединительный замок зацепляется в среднем положении перед животом. Установить фиксатор синих концов ремня снова на «закрыто». Натянуть систему тяги: затянуть все четыре винта-звездочки на синих концах ремня равномерно в направлении по часовой стрелке. При этом необходимо считать обороты. Дать пациенту снова открыть соединительный замок, растянув концы по бокам, пока не будет достигнуто необходимое напряжение, и снова закрыть. При этом соединительный замок должен закрываться в среднем положении, так чтобы пациент при потере или наборе веса мог продолжать использовать согласно показаниям. Если нельзя настроить среднее положение, необходимо откорректировать натяжение ремня для вытяжения. Научить пациента надевать и снимать ортез.
Ортез на пояснично- крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1824, 1825	<u>Наложение</u> Перед первым использованием ортез должен подогнать по фигуре обученный квалифицированный специалист. Носить ортез поверх футболки или майки, облегающей тело. Наложить ортез посередине спины на уровне талии таким образом, чтобы он закрывал нижнюю часть спины. При этом стрелки на внутренней стороне абдоминальной застежки должны быть направлены вверх. Для обеспечения оптимального эффекта ортез необходимо накладывать как можно ниже, однако так, чтобы при сидении в выпрямленном положении он не вызывал давящих ощущений в паховой области. Вставить пальцы сбоку в предусмотренные для этого карманы на застежке и равномерно потянуть ее в стороны, пока не будет достигнута необходимая стабилизация. Только после этого потянуть застежки вперед. Слегка приподнять живот снизу при помощи левой половины застежки и наложить правую застежку на левую таким образом, чтобы можно было ее застегнуть. При наложении вынуть сначала пальцы из левого, а потом из правого кармана для пальцев. Взять в обе руки натяжные ремни. Потянуть их одновременно и равномерно сначала в стороны, чтобы добиться желаемой стабилизации. Застегнуть ремни на абдоминальной застежке. <u>Снятие</u> Для снятия ортеза сначала расстегнуть натяжные ремни. Потом открыть большую абдоминальную застежку. Во избежание повреждения застежки снова застегнуть ее после снятия ортеза.

**Ортез на
пояснично-
крестцовый отдел
позвоночника
(корсет)
арт.1830, 1831**

Регулировка спинной пластины:

Открыть соединительный замок. Вывести ремни для вытяжения из боковых зажимов на абдоминальной застежке. Отцепить ремень на спинной пластине. Сформировать на пациенте спинную пластину содержащимися в ней алюминиевыми стержнями в соответствии с показаниями.

Расположение вставок

Положить ортез перед собой внутренней стороной вверх. Стрелки на внутренней стороне абдоминальной застежки должны быть направлены вверх. Надежно закрепить большую заднюю вставку посередине бандажа верхушкой вниз. Установить вставку в области живота на абдоминальной застежке справа.

Наложить ортез пациенту поверх футболки или майки, которая сидит без складок. Наложить ортез посередине спины на уровне талии таким образом, чтобы он закрывал нижнюю часть спины. При этом стрелки на внутренней стороне абдоминальной застежки должны быть направлены вверх. Для обеспечения оптимального эффекта ортез необходимо накладывать как можно ниже, однако так, чтобы при сидении в выпрямленном положении он не вызывал давящих ощущений в паховой области.

Показать пациенту, как застегнуть ортез:

Пациент должен вставить пальцы сбоку в предусмотренные для этого карманы для пальца на абдоминальной застежке и равномерно потянуть половинки застежки в сторону. Только после этого можно потянуть абдоминальную застежку вперед. Левая половина застежки слегка приподнимает живот снизу. Затем наложить правую половину застежки на левую, так чтобы их можно было застегнуть. При наложении вынуть сначала пальцы из левого, а потом из правого кармана для пальца.

Подгонка абдоминальной застежки по форме тела пациента (дополнительно)

При необходимости абдоминальные застежки можно подогнать в соответствии с анатомическим строением тела пациента. Для этого необходимо снять ортез.

Отстегнуть обе абдоминальные застежки. Обозначить линию среза. Следить при этом за тем, чтобы оставшаяся липкая поверхность была достаточно широкой. Вырезать велюр в соответствии с анатомическими особенностями. Застегнуть абдоминальную застежку снова.

Опять наложить пациенту ортез, как описано выше.

Установка системы ремней

Зацепить синий конец ремня системы ремней симметрично с обеих сторон в спинной пластине. При этом положение ремней для вытяжения поддреживает функцию спинной пластины относительно образования и выпрямления лордоза.

Зацепить оба серых конца ремня в боковых зажимах на абдоминальной застежке. Ремни нельзя перекрещивать.

Подгонка боковых зажимов

Чтобы избежать местных пиков давления на выступающие части тела, боковые зажимы можно смещать горизонтально или вертикально. Для этого отцепить серые концы системы ремней. Сместить боковые зажимы, пристегнуть их в новом месте и снова зацепить концы ремня.

Регулировка системы ремней

Проверить, «открыта» ли фиксация синих концов ремня (Ползунок

	находится в открытом замке). Если это не так, сдвинуть отверткой ползунок к символу открытого замка. Дать пациенту закрыть соединительный замок: Для этого необходимо взять концы соединительного замка в обе руки, потянуть их одновременно и равномерно сначала в сторону, а потом вперед. Соединительный замок зацепляется в среднем положении перед животом. Установить фиксатор синих концов ремня снова на «закрыто». Натянуть систему тяги: затянуть все четыре винта-звездочки на синих концах ремня равномерно в направлении по часовой стрелке. При этом необходимо считать обороты. Дать пациенту снова открыть соединительный замок, растянув концы по бокам, пока не будет достигнуто необходимое напряжение, и снова закрыть. При этом соединительный замок должен закрываться в среднем положении, так чтобы пациент при потере или наборе веса мог продолжать использовать согласно показаниям. Если нельзя настроить среднее положение, необходимо откорректировать натяжение ремня для вытяжения. Научить пациента надевать и снимать ортез.
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1828, 1829	<u>Надевание:</u> Перед первым использованием ортез необходимо подогнать по фигуре с помощью обученного специалиста. Носить ортез поверх футболки или майки, которая сидит без складок. Наложить ортез посередине спины на уровне талии таким образом, чтобы он закрывал нижнюю часть спины. При этом стрелки на внутренней стороне абдоминальной застежки должны быть направлены вверх. Для обеспечения оптимального эффекта ортез необходимо накладывать как можно ниже, однако так, чтобы при сидении в выпрямленном положении он не вызывал давящих ощущений в паховой области. Вставить пальцы сбоку в предусмотренные для этого карманы на застежку и равномерно потянуть ее в стороны, пока не будет достигнута необходимая стабилизация. После этого потянуть застежки вперед. Левая половина застежки слегка приподнимает живот снизу. Затем наложить правую сторону застежки на левую, так чтобы их можно было застегнуть. При наложении вынуть сначала пальцы из левого, а потом из правого кармана для пальцев. Взять в обе руки натяжные ремни. Потянуть их одновременно и равномерно сначала в стороны, чтобы добиться желаемой стабилизации. Застегните ремни на абдоминальной застежке. <u>Снятие:</u> Для снятия ортеза сначала расстегнуть натяжные ремни. Потом открыть большую абдоминальную застежку. Во избежание повреждения застежки снова застегнуть ее после снятия ортеза.
Ортез на пояснично-крестцовый отдел позвоночника (корсет) арт.1820, 1821	<u>Надевание:</u> Перед первым использованием ортез необходимо подогнать по фигуре при помощи специалиста. Специалист должен записать положение синего конца на спинной пластине на внутренней странице инструкции к изделию. Носить ортез поверх футболки или майки, которая сидит без складок. Наложить ортез посередине спины на уровне талии таким образом, чтобы им была закрыта нижняя часть спины. При этом стрелки на

	внутренней стороне абдоминальной застежки направлены вверх. Для обеспечения оптимального эффекта ортез необходимо наложить как можно ниже, так, чтобы при сидении в выпрямленном положении он не вызывал давящих ощущений в паховой области. Вставить пальцы сбоку в предусмотренные для этого карманы на застежке и равномерно потянуть ее в стороны, пока не будет достигнута необходимая стабилизация. Только после этого потянуть застежки вперед. Прижать левую половину застежки к животу и наложить правую на левую таким образом, чтобы ее можно было застегнуть. При наложении вынуть сначала пальцы из левого, а потом из правого кармана. Взять ремни для вытяжения системы в обе руки, потянуть одновременно и равномерно сначала в стороны, чтобы добиться желаемой стабилизации, затем потянуть соединяющий замок вперед и закрепить в положении над животом. <u>Снятие:</u> Сначала для снятия ортеза расстегнуть соединяющий замок. После этого открыть большую абдоминальную застежку. Во избежание повреждения застежки снова застегнуть ее после снятия ортеза.
--	---

9. УПАКОВКА И МАРКИРОВКА

Все изделия имеют индивидуальную упаковку - картонную коробку, маркировка которой содержит:

- наименование товара (артикул);
- номер и дату регистрационного удостоверения на медицинское изделие, выданного Росздравнадзором;
- срок годности (не установлен);
- гарантийный срок;
- срок службы;
- информацию об изготовителе (наименование, место нахождения);
- информацию об уполномоченном представителе производителя/импортёре (наименование, место нахождения, почтовый адрес, электронный адрес);
- номер партии;
- дата изготовления;
- изображение изделия;
- знаки ухода за изделием;
- знак соответствия.

Пример маркировки размещен на Рисунке 1.

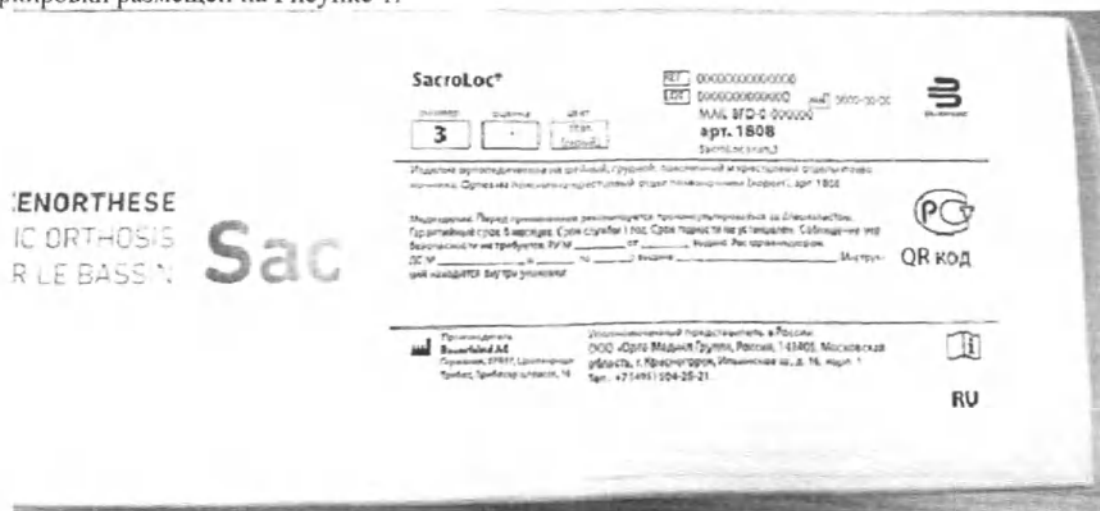


Рис. 1

Каждое изделие упаковывается в картонную коробку вместе с Инструкцией по применению.

10. ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Изделие изготовлено из материалов безопасных для здоровья пользователя. Материалы не обладают токсическим, раздражающим действием, соответствуют требованиям, предъявляемым к изделиям, кратковременно контактирующим с неповрежденной кожей.

Изделие соответствует требованиям биологической безопасности. Изделие функционально безопасно, так как отсутствует риск причинения вреда жизни, здоровью человека и окружающей среде при использовании медицинского изделия по назначению в условиях, предусмотренных производителем.

Изделие может быть безопасно использовано с материалами, веществами и газами, с которым входит в контакт при нормальных условиях эксплуатации.

Внешние факторы, связанные с объективно предсказуемыми внешними воздействиями или такими окружающими условиями, как внешние электромагнитные поля, электростатические разряды, излучение, атмосферное давление и его перепады, влажность и температура воздуха, не воздействуют на безопасность и эффективность медицинского применения.

11. ТРЕБОВАНИЯ К ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. ВНЕШНИЕ ФАКТОРЫ ВОЗДЕЙСТВИЯ.

Изделие при соблюдении условий транспортирования, хранения и эксплуатации не приносит вреда окружающей среде.

По окончании периода использования изделие не представляет опасности для потребителя и подлежит утилизации с бытовым мусором.

12. СТЕРИЛЬНОСТЬ. МЕТОДЫ И СРЕДСТВА ДЕЗИНФЕКЦИИ И ПРЕДСТЕРИЛИЗАЦИОННОЙ ОЧИСТКИ

Изделие не стерильно, дезинфекция и стерилизация не предусмотрены. Валидация процесса стерилизации и процесса упаковки не осуществляется. Конструкция медицинского изделия обеспечивает простоту в использовании и обслуживании, риск микробного воздействия в процессе использования и микробного загрязнения медицинского изделия минимален. В случаях загрязнения возможна обработка дезраствором (без замачивания).

13. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОТСТОЯТЕЛЬНОСТИ

Изделие предназначено для применения пользователями, не имеющими специального медицинского образования, изготовлено с учетом навыков и средств, доступных этим лицам, таким образом, что изделие функционирует в соответствии с его назначением в условиях объективно ожидаемых действий со стороны этих лиц. Риск ошибки в процессе применения медицинского изделия максимально снижен.

Возможны противопоказания, при необходимости ознакомьтесь с Инструкцией или проконсультируйтесь с медицинским специалистом.

14. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие не включает в себя лекарственные средства.

В медицинском изделии отсутствуют материалы животного или человеческого происхождения, а также отсутствует необходимость их применения при эксплуатации изделия.

В медицинском изделии отсутствует программное обеспечение, обеспечивающее его правильную эксплуатацию и (или) применение по назначению.

Изделие не является активным, не связано с источниками энергии и не оборудовано источниками энергии.

В изделии отсутствуют движущиеся части, действие изделия не связано с сопротивлением движению, вибрацией, в связи с чем, риск механических поражений пользователя и третьих лиц отсутствует.

Изделие не является источником шума.

Открытые части медицинского изделия в процессе использования изделия при нормальных условиях эксплуатации не подвергаются нагреву, не достигают потенциально опасных значений температур.

Комбинации или соединительные системы изделия безопасны, не ухудшают заявленные функциональные характеристики медицинского изделия.

15. УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Упакованные изделия должны перевозиться в грузовом вагоне, контейнерах, машинах, в трюмах судов с подогревом и в грузовых отсеках самолетов, в соответствии с действующими правилами и температурным режимом: от -40°C до $+50^{\circ}\text{C}$ и относительной влажности не более 70 %.

К перевозке изделия предъявляются в транспортных пакетах, сформированных на паллетах (поддонах), которые размещаются в транспортном средстве в один ярус.

Транспортировка осуществляется любыми видами транспорта с соблюдением условий перевозки для соответствующего транспорта.

16. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

В случае хранения изделий в производственной упаковке, поставляемой производителем, они выдерживают следующие условия окружающей среды:

Температура: $-40^{\circ}\text{C} \dots +40^{\circ}\text{C}$

Относительная влажность: 10 – 70%

Атмосферное давление: 800 – 1060 гПа

Изделия должны храниться в закрытых помещениях с естественной вентиляцией и не должны подвергаться длительному воздействию источников тепла, прямого солнечного света, а также воздействию осадков.

17. СРОК СЛУЖБЫ, ГОДНОСТИ

Срок службы при правильном использовании составляет 1 (один) год и зависит от интенсивности эксплуатации.

Изделие пригодно для использования в течение всего срока службы со дня изготовления.

Срок хранения изделия на складе в соответствии с условиями, установленными производителем, с момента его производства до момента реализации конечному пользователю не более 10 лет.

Срок годности: не установлен.

18. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок составляет 6 (шесть) месяцев от даты продажи. Производитель гарантирует указанный срок при соблюдении положений, указанных в инструкции пользователя.

19. НЕ ГАРАНТИЙНЫЕ СЛУЧАИ

Не покрывается гарантией небольшое обесцвечивание изделия в процессе эксплуатации, в частности, потеря цвета верхних слоев покрытия может проявиться со временем. Это зависит от ряда факторов, таких как уровень влажности, интенсивность эксплуатации и режим использования.

Следующие дефекты (потери работоспособности) товара не являются гарантийным случаем:

- механические повреждения, включая случайные;
- повреждения, вызванные использованием товара не по назначению;
- дефекты, возникшие вследствие нарушения правил и условий применения, хранения и ухода за изделием.
- несанкционированный ремонт или внесение изменений в конструкцию.

Использование изделия не по назначению отменяет любые обязательства по изделию.

Модификации не могут быть внесены в изделие. Несоблюдение этого требования может отрицательно сказаться на благоприятных свойствах изделия, тем самым отменяя любые обязательства по изделию.

20. ТРЕБОВАНИЯ К ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И РЕМОНТУ. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.

Изделия не подлежат техническому и сервисному обслуживанию и ремонту. При повреждении (разрыве) изделие подлежит замене.

21. ПОРЯДОК УТИЛИЗАЦИИ И УНИЧТОЖЕНИЯ

Изделие изготовлено из экологически безопасных материалов, которые согласно СанПиН 2.1.7.2790-10 "Санитарно-эпидемиологические требования к обращению с медицинскими отходами", утвержденным Постановлением Главного государственного санитарного врача Российской Федерации от 09.12.2010 N 163 относятся к медицинским отходам класса А - эпидемиологически безопасные отходы, приближенные по составу к твердым бытовым отходам.

По степени эпидемиологической, токсикологической, радиационной опасности, а также негативного воздействия на среду обитания изделия относятся к медицинским отходам с критерием опасности класса А, т.к. в их составе отсутствуют возбудители инфекционных заболеваний.

Материалы, из которых изготовлены изделия, в зависимости от степени негативного воздействия на окружающую среду относятся к V классу опасности – практически неопасные отходы.

Изделия подлежат полной утилизации без каких-либо ограничений в пунктах сбора и утилизации. Изделия утилизируются как бытовой мусор.

22. РЕКЛАМАЦИИ

В случае неудовлетворенности потребителя качеством изделия или обнаружения дефектов необходимо связаться с производителем или с уполномоченным представителем производителя по адресу:

ООО «Орто Медикл Групп» Россия, 143405 г. Красногорск, Ильинское шоссе дом 16 корп. 1. Тел: +7 (495) 504-25-21.

Инструкция в редакции от 15 декабря 2019 года.

URNr.: 731/2020

Vorstehende, eigenhändig vor mir vollzogene Unterschrift von

Frau Ines E X N E R, geborene Schrötter.
geboren am 18. November 1966,
geschäftsansässig in 07937 Zeulenroda-Triebes, Triebeser Straße 16 -
- der Notarin von Person bekannt und

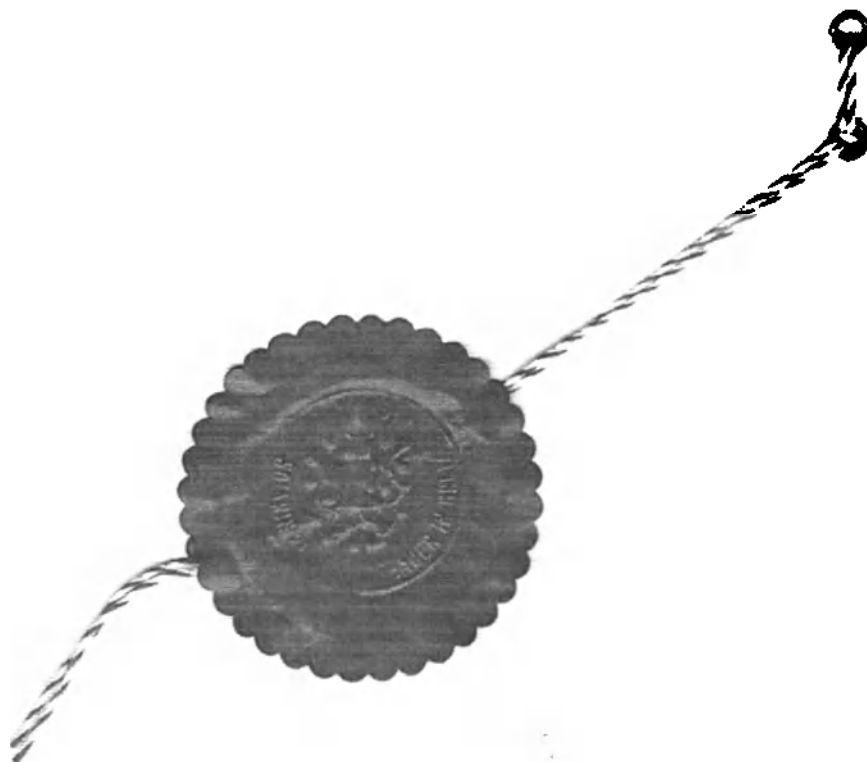
hier handelnd nicht im eigenen Namen sondern für die Bauerfeind AG
mit dem Sitz in 07937 Zeulenroda-Triebes, Triebeser Straße 16
eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichtes Jena unter HRB 206561

beglaubige ich hiermit.

Greiz, den 18. November 2020

Gebauer
Notarin





Apostille

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2. ist unterschrieben von Frau Ricarda Gebauer
3. in der Eigenschaft als Notarin
4. sie ist versehen mit dem Siegel der Notarin Ricarda Gebauer

Bestätigt

5. in Gera
6. am 20.11.2020
7. durch den Präsidenten des Landgerichts
8. unter Nr. 910 E 1 - 413/2020
9. Siegel:
10. Unterschrift:

Dr. Götz Herrmann



свод с немецкого языка

Реестровый №: 731/2020

Подпись, поставленная выше в моем присутствии

г-жой Инес ЭКСНЕР, урожденной Шрёттер,
род. 18 ноября 1966 г.,

07937 Цойленрода-Трибес, Трибесер Штрассе 16,

действующая не от своего имени, а за Бауэрфайнд АГ,

находящееся по адресу: 07937 Цойленрода-Трибес, Трибесер Штрассе 16, внесенное в Торговый
реестр Участкового суда за номером HRB 206561

личность которой установлена нотариусом,

настоящим удостоверяю.

г.Грейц, 18 ноября 2020 г.

Нотариус: (подпись) Гебауэр

Печать: «ТЮРИНГИЯ * 1 * Нотариус г. Грейц Рикарда Гебауэр»

22413.doc

Печать /тиснение/: «ТЮРИНГИЯ * 1 * Нотариус г. Грейц Рикарда Гебауэр»

Печать: «ТЮРИНГИЯ * 33 * Земельный суд г. Гера»

АПОСТИЛЬ

(Гаагская конвенция от 5 октября 1961 года)

1. Государство: Федеративная Республика Германия

Данный официальный документ

2. подписан г-жой Рикардой Гебауэр

3. выступающей в качестве нотариуса

4. заверен печатью/штампом нотариуса Рикарды Гебауэр

Заверен

5. в г. Гера

6. 20.11.2020 года

7. заместителем председателя земельного суда

8. за номером № 910 E 1 - 413/2020

9. Печать:

10. Подпись (подпись) Др. Гётц Херрманн

Печать: «ТЮРИНГИЯ * 33 * Земельный суд г. Гера»

Перевела с английского и немецкого языков на русский язык

Андрей Карин Вилемович А

Город Москва, тридцатого ноября две тысячи двадцатого года.

Российская Федерация
Город Москва
Тридцатого ноября две тысячи двадцатого года

Я, Шуршакова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Арзуманян Карине Вячеславовны.

Подпись сделана в моем присутствии.

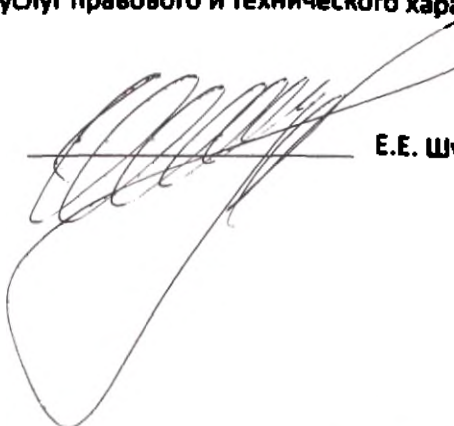
Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/629-н/77-2020-5-573

Взыскано по тарифу: 100 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 300 руб.




Е.Е. Шуршакова



Сегоподлинного, пронумеровано и
укреплено печатью 54 листов.

Шуршакова Е.Е.

Всего прошито, пронумеровано и
скреплено печатью 56 листов.

Шуршакова Е.Е.



Российская Федерация
Город Москва
Тридцатого ноября две тысячи двадцатого года

Я, Шуршакова Елена Евгеньевна, нотариус города Москвы, свидетельствую верность копии с представленного мне документа.

Зарегистрировано в реестре: № 77/629-н/77-2020-5-575.

Взыскано государственной пошлины (по тарифу): 560 руб.

Уплачено за оказание услуг правового и технического характера: 2800 руб.



Е. Е. Шуршакова



98722
08.12.2020